

# Erzsébetváros

INGYENES

2005/7. szám

AZ ERZSÉBETVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

2005. április 26.

## Forster Gyula emlékérem

Dr. Bozóki András miniszter Gerenday Ágnesnek a műemlékvédelemért - Forster Gyula emlékéremet adományozott

3. oldal

## Aláírásgyűjtés

Lakossági kezdeményezésre aláírásgyűjtési akcióba kezdett a helyi Fidesz április elején, melynek témája a térfigyelő-rendszer megfelelő működtetése.

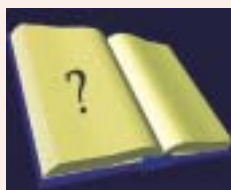
7. oldal

## Katasztrófa-védelmi verseny

Tíz diákcsoport versengett az Orczy-kertben megrendezett kerületi katasztrófavédelmi versenyen április 14-én. Az általános iskolás és a középiskolás kategóriák első helyezett csapatai részt vesznek az április 28-án megrendezésre kerülő fővárosi megméretésen.

8. oldal

## Olvasni jó!



Lapunk új sorozatot indít, amelyben a kerületi, illetve a környékbeli könyvtárak újdonságait és kulturális programjait mutatjuk be. Az első két részben az erzsébetvárosi Szabó Ervin Könyvtárakat ajánljuk olvasóink figyelmébe.

12. oldal

**TELEFONSZÁMUNK  
MEGVÁLTOZOTT!  
462-34-11**

## Június 4-én a lomtalanításkor lesz a következő gyűjtés

# Három tonna veszélyeshulladék

Immár hagyományosan, idén tavasszal, április 16-án is ingyenes lakossági veszélyeshulladék-gyűjtési akcióban vehettek részt a kerületiek. A lerakóhelyek nem változtak, az Almássy téren, a Klauzál téren és a Bethlen Gábor téren lehetett megszabadulni a háztartásokban felgyülemlett veszélyes hulladéktól. *Bán Imre*, a környezetvédelmi és közrendvédelmi bizottság elnöke tájékoztatott arról, hogy a kora tavaszi hétvégén három tonna veszélyes hulladékkal lett könnyebb a kerület.

(Bővebben a 2. oldalon)



Sok erzsébetvárosi érezte fontosnak, hogy a veszélyes hulladék ne a kommunális szemétkébe, hanem szakszerű kezelésre kerüljön

## „Megújulás” előtt a szabadidőközpont?

Az erzsébetvárosi önkormányzat április 15-i képviselő-testületi ülésén a szabadidőközpontot érintő bérleti szerződés megkötése mellett döntött a Nyitott Tér Kulturális Szervező és Szolgáltató KHT-vel, amely egyben az alapítói jogokat is gyakorolja majd.

Folytatás a 4. oldalon

## Aktuális kérdések

# Oktatás és gazdaság

Az Erzsébetvárosi Polgári Szalon (EPOSZ) március 14-i estjének meghívott vendégei *Pokorni Zoltán* a parlamenti FIDESZ-MPSZ frakció alelnöke és

*dr. Fónagy János* országgyűlési képviselő voltak. A rendezvény magyar címerterv kiállítás megnyitóval vette kezdetét.

Folytatás a 7. oldalon

## Testületi döntések a rászorulókért

# Adósságkezelés - Kiút a bajból

Az április 15-i testületi ülésen elfogadta a testület a *Koromzay Anna-mária* szociális témáért felelős alpolgár-

mester előterjesztésében tárgyalt rendeletjavaslatot, az adósságkezelési szolgáltatásban részesülő súlyos fogya-

## Erzsébetvárosi tanulmányúton a Sorbonne diákjai

**Hunvald György** polgármester április közepén ismét fogadta **Michel Carmona-t**, aki 23 urbanisztikát hallgató diák társaságában érkezett a kerületbe.

*Hunvald György* polgármester április 17-én fogadta a vendégeket az önkormányzat dísztermében, ahol *Gergely Jó-*

*zsef* kerületfejlesztési alpolgármester és *Fedrid Gábor* kerületfejlesztési bizottsági elnök segítségével bemutatta a kerületi fejlesztési terveket.

Részletek a 3. oldalon

## Erzsébetvárosi TV

minden hétköznap 17-től 18 óráig. Ismétlés a következő munkanap 11 órától. Telefonszám adásidő alatt: 462-0794. Üzenetrögzítő: 462-0795.

E-mail címünk:

olvlev@

erzsebetvaros.hu

Összefoglalónk az 5. oldalon

## Döntések fontos kérdésekben

# Testületi beszámoló

**A képviselő-testület április 15-i rendes ülésén több lényeges kérdéssel kapcsolatban, mint például a 2005. évi közbeszerzési terv és a kerületi piacokat üzemeltető cég előző évi beszámolójának elfogadásáról is döntés született.**

A Hunvald György polgármester által előterjesztett együttműködési keretmegállapodást az Európai Integrációs Bizottság támogatta, majd a képviselő-testület 24 igen, 0 nem, 0 tartózkodás arányban megszavazta.

Az önkormányzat 2005. évi közbeszerzési tervével kapcsolatban, amit szintén a polgármester javasolt, Lendvai Béla, a pénzügyi bizottság elnöke a következőket mondta: - Az ellenzék véleményét nem kérték ki a javaslat beterjesztése előtt, ezért a közbeszerzési tervet nem tudjuk elfogadni. - Hunvald György válaszul arról tájékoztatta a testületet, hogy ez a terv a költségvetési rendeleten és az előző képviselő-testületi ülés döntésén alapul, ezért nincs mód ennek újra tárgyalására. A javaslatot elfogadták.

Gergely József alpolgármester terjesztette elő az erzsébetvárosi piacokat működtető kft. 2004. évi beszámolójával foglalkozó napirendi pontot, amelynek megtárgyalására Lendvai Béla tett javaslatot. A testület ezt elfogadta. Hont András szerint pontatlan az előterjesztés, mert fontos adatok, évszámok tévesen lettek bejegyezve. Lendvai Béla a veszteségek okairól kérdezte a jelenlévő kft. ügyvezető igazgatóasszonyát, aki felhívta a képviselő figyelmét arra, hogy ez ügyben korábban részletesen kifejtette álláspontját, több új információt nem tud mondani. A testületi anyagban megfogalmazot-

ak szerint, a kft. veszteségének fő oka, hogy az ideiglenesen kialakított Bevásárlóudvar lényegesen kisebb területen üzemel, mint a Garay piac területe volt, így a bevételek jelentősen visszaestek. Mindemellett a társaság fix költségei megmaradtak. A veszteségek csökkentése érdekében költségcsökkentő intézkedések kerültek bevezetésre. A javaslatot 17 igen, 0 nem, 8 tartózkodás ellenében elfogadták.

Simon Péter ellenzéki képviselő tanulmányi versenyekre vonatkozólag tett előterjesztési javaslatot. - A mai ifjúság keveset tud a trianoni eseményekről,

ezért vetélkedőt kellene szervezni, hogy bővíthesék a témával kapcsolatos ismereteiket - mondta Simon Péter. Demeter Tamás oktatásért felelős alpolgármester kifejtette álláspontját, miszerint a művelődési bizottság (4:4 arányban) nem szavazta meg, ezért nem támogatja a javaslatot. A képviselő testület 8 igen, 8 nem, 2 tartózkodással nem szavazta meg az előterjesztést.

A képviselő-testületi ülésen döntöttek az Almássy téri Szabadidőközpont bérbeadásáról (4. oldal), és szociális témakörben az adósságkezelésről illetve a Támogató szolgáltatás fogyatékkal élők számára (5. oldal) témakörben.

## VÁLTOZÁS A FOGORVOSI ELLÁTÁSBAN

### Tisztelt Lakók!

Értesítjük Önöket, hogy az alábbi házak lakóinak körzeti fogorvosi alapelátását 2005. április 01-től DR. KALMÁR LAJOS látja el, a Kalmár Bt., 1073 Bp., Kertész u. 38-40. II. em. 4. szám alatti rendelőjében.

Almássy tér: 1-13.; Izabella u.: 1-9., 2-14.; Almássy u.: 1, 3., 2-10.; Munkás u.: 2-8.; Alsó erdősor u.: 5-13., 2-36.; Péterfy Sándor utca: 1-5.; Barát u.: 1-11., 4-12.; Rákóczi út: 64-76.; Barcsay u.: 7-11., 12-16.; Rózsa u.: 2-14.; Dohány u.: 63-81., 82-100.; Rózsák tere: 1-3.; Hársfa u.: 1-33.; Szövetség u.: 1-47., 2/b-32.; Huszár u.: 8, 10.; Tivadar u.: 2.; Hutyra F. u.: 3-7., 4-10.; Wesselényi u.: 53-69.

### Rendelési idő:

Hétfő: 8 - 14 óráig Kedd: 14 - 20 óráig

Szerda: 8 - 14 óráig Csütörtök: 14-20 óráig

Péntek: 8 - 14 óráig

Telefon: 328-0366

Egészségügyi Szolgálat



## Június 4-én a lomtalanításkor lesz a következő gyűjtés

# Három tonna veszélyeshulladék

**Immár hagyományosan, idén tavasszal, április 16-án, is ingyenes lakossági veszélyeshulladékgyűjtési akcióban vehettek részt a kerületiek. A lerakóhelyek nem változtak, az Almássy téren, a Klauzál téren és a Bethlen Gábor téren lehetett megszabadulni a háztartásokban felgyülemlett veszélyeshulladéktól.**

Az önkormányzat akció során ingyenesen átvette a lakosságtól a háztartásban összegyűlt veszélyeshulladékokat, többek között az akkumulátorokat, az elektronikai hulladékot, a lejárt szavatosságú gyógyszerket, a maradék étolajat, a szárazelemeket, de a lakásfelújítás kapcsán keletkező hígítót, festéket, lakkot is.

Bán Imre, a környezetvédelmi és közrendvédelmi bizottság elnöke tájékoztatta szerkesztőségünket a gyűjtés eredményéről.

- A Bethlen téren 931 kg, a Klauzál téren 772 kg, míg az Almássy téren 1278 kg veszélyeshulladék gyűlt össze, melynek forintosított értéke majdnem 500 ezer forint. A legnagyobb mennyiség elektronikai hulladékból gyűlt össze, mégpedig az Almássy téri gyűjtőhelyen 586 kg mértékben. Az arányokban nem történt változás a korábbi gyűjté-

sekhez képest, legtöbbször festékes fémdobozokat, festékmaradékot, étolajat, és irodatechnikai berendezéseket hoztak. Összesen 37 darab monitor, 16 gép egység és 5 nyomtató is a hulladékok közé került, és érdekességként, újdonságként a veszélyeshulladékgyűjtések történetében, egy laptoptól is így szabadult meg gazdája.



Bán Imre



**Lomtalanítás nyáron:** A Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. által szervezett lakossági lomtalanítás időpontja június 4-én lesz. Részletes információ honlapjukon: [www.fkf.hu](http://www.fkf.hu). A fenti időpontra az önkormányzat városüzemeltetési irodája is megszervezi a veszélyeshulladék-gyűjtési akciót.



## Kerületfejlesztés, nagyberuházások

# Erzsébetvárosi tanulmányúton a Sorbonne diákjai



A Sorbonne urbanisztikai karának hallgatóit és tanszékvezető tanárukat Michel Carmona-t Hunvald György polgármester (jobbra) kalauzolta a kerületben

Michel Carmona, a Sorbonne egyetem urbanisztikai karának tanszékvezetője nem először látogat Erzsébetvárosba. Látogatásának célja megismerni a kerületi építészeti értékeket, egyben segíteni Erzsébetváros fejlesztését - szem előtt tartva a műemlékvédelmi jellegzetességek megőrzését. Hunvald György

polgármester április közepén ismét fogadta Michel Carmona-t, aki 23 urbanisztikát hallgató diák társaságában érkezett a kerületbe.

A rövid, néhány napos látogatás alatt fiatalok ismerkedtek Budapest belvárosának építészeti értékeivel. Hunvald György polgármester április 17-én fogadta a vendégeket az

önkormányzat dísztermében, ahol Gergely József kerületfejlesztési alpolgármester és Fedrid Gábor; kerületfejlesztési bizottsági elnök segítségével bemutatta a kerületi fejlesztési terveket. A beszélgetés alatt kitértek az erzsébetvárosi nagyberuházások témakörére, és néhány olyan témát is körüljártak, mely kifejezetten az urba-

nisztikát, a városépítés és városstervezés gyakorlatát érinti. A Sorbonne hallgatóit kifejezetten érdekelte, hogy a lakossági igények, a területfejlesztés és az új illetve megújuló épületek milyen hatással vannak egymásra.

A bemutató után a polgármester vezetésével sétát tettek Erzsébetvárosban, körbejárták a régebbi épületeket, az építkezéseket, a történelmi városrészeket - mégpedig a V-VI. kerületet is érintve. Az áprilisi tanulmányút a Parlament épületének megté-  
kintésével végződött.

## VIGYÁZAT! CSALÓK!



### Felhívás

A Dob utca 24. 100 %-os önkormányzati tulajdonú bejegyzett társasház. A lakások eladása bérlők részére folyamatban van. Az önkormányzatnak nem áll szándékában az épület tetőterében lakásokat kialakítani, vagy erre másnak megbízást adni. Senkinek nincs felhatalmazása a Dob utca 24. tetőterében építkezni, itteni új lakásokat eladni.

**Gergely József**  
alpolgármester

## A műemlékvédelemért

# Forster Gyula emlékérem Gerenday Ágnes képviselőnek

**Dr. Bozóki András miniszter Gerenday Ágnes programozó matematikusnak, egyetemi októnak, erzsébetvárosi képviselőnek A műemlékvédelemért - Forster Gyula emlékéremet adományozta - tájékoztatta szerkesztőségünket a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Igazgatósága.**

## Az utolsó simítások

# Felújítás alatt az önkormányzat



Az erzsébetvárosi önkormányzat polgármesteri hivatalának felújítási munkálatait, a minél kisebb fennakadás érdekében, több részre osztották. A napokban újra védőhálót emeltek az épület elé, mivel megkezdő-

dött az utolsó szakasz, a második szint felújítása. Gergely József kerületfejlesztési alpolgármestertől megtudtuk, hogy várhatóan még a nyáron befejezik a munkát. Az ügyfélkapcsolatot nem zavarja az építkezés, hi-

szen az eredetileg itt lévő műszaki iroda már korábban átköltözött a Garay utca 5. szám alatti második hivatali épületbe. A felújítás után ezen a szinten a vagyongazdálkodási iroda kap majd helyet.

A negyven évvel ezelőtt megalakult ICOMOS kezdeményezésére minden év április 18-a a Műemléki Világnap. Idén, április 18-án, a hazai ünnepi ülés színhelye a Magyar Tudományos Akadémia díszterme volt.

Gerenday Ágnes képviselő a Szent Erzsébet Plébániáért Alapítvány titkáraként felbecsülhetetlen értékű munkát végez azért, hogy az Alapítvány teljesíteni tudja nem csekély vállalatát, vagyis, hogy előteremtse a Steindl Imre által épített Rózsák terei plébániatemplom helyreállításához szükséges anyagi forrásokat - tudtuk meg a sajtóanyagból. Emellett egyre szélesebb körben törekszik megismertetni a templom építéstörténetét, értékeit.



**Gerenday Ágnes**

Pályázatokat ír, ismeretterjesztő kiadványokat jelentet meg és rendszeresen szervezi a templom bemutatását szolgáló vezetéseket, nem utolsósorban a Kulturális Örökség Napjai rendezvénysorozat keretében. Hosszú évek óta végzett lelkes munkája példa arra, hogyan lehet a műemlékvédelem ügyét civilként is előmozdítani.



**A testület döntött : júliustól bérlők üzemeltetik az ASZK-t**

# Megújulás előtt a kerület szabadidőközpontja?

**Az erzsébetvárosi önkormányzat április 15-i képviselő-testületi ülésén a szabadidőközpontot érintő bérleti szerződés megkötése mellett döntött a Nyitott Tér Kulturális Szervező és Szolgáltató KHT-vel, amely egyben az alapítói jogokat is gyakorolja majd.**

Az Almássy Téri Szabadidőközpont a kerület egyik kulturális centruma, amelynek eszmei értéke felbe-

ta, hogy a KHT vezetőjét is meghallgassák. A javaslatot 22 igen, 1 nem arányban megszavazták, viszont kiderült, hogy a KHT részéről senki sem jelent meg a testületi-ülésen.

A képviselő-testületi ülésen vita alakult ki abban a kérdésben, hogy az önkormányzat pályázatát nélkül döntött a Nyitott Tér Kulturális Szervező és Szolgáltató KHT mellett. *Lendvai Béla* bírálta a tervezet szakmai előkészítettségét, mivel

a képviselő-testület dönt. Pályázatra tehát azért nem volt szükség, mert az ingatlan nem eladni, hanem bérebe adni kívánják. A minisztérium javaslata nem kötelező érvényű.

A Fidesz-frakció javaslatára a képviselők név szerinti voksolással 18 igen, 9 nem, 0 tartózkodással megszavazták az előterjesztést.

## Lakossági igények

A testületi ülés után, a körzet képviselőjét, az Almássy téri Szabadidőközpont sorsával és a környéken élők problémáinak megoldásáért küzdő képviselőt, *Molnár Istvánt* kérdeztük, elégedett-e a döntéssel?

- Hogy jobb, vagy rosszabb lesz-e, azt majd a jövő dönti el. Egy biztos, az eddigi „alapjáratos üzemelés” senkinek, sem az önkormányzatnak, sem az intézménynek, sem pedig az itt élőknek nem felelt meg. A mai döntés egyedül álló, ilyen formában még nem működik közművelődési intézmény Magyarországon. Nagyon fontosnak tartom, hogy a szerződésbe számos olyan, általam javasolt pont ke-



**Lendvai Béla (balra) bírálta a tervezet szakmai előkészítettségét. Mellette Czibula Csaba képviselő.**

rült, melyet a környéken élők kértek, és amely kezelheti azokat a problémákat, melyek évek óta zavarják az itt lakókat.

## Fontos részletek

A szerződés kiter több, a képviselő által jelezett olyan pontra is, melyek az itt élő lakosság védelmét célozzák. A szerződés részlete például, hogy:

- a bérlő saját költségén értesíti a környék lakosságát a várható rendezvényekről, azok időtartamáról,
- betartja az Almássy utca és tér sétálórézsére vonatkozó előírásokat (azaz nem járkálnak au-

tók a díszburkolaton),

- felelősséget vállal a rendezvények kulturált lebonyolításáért,
- a zajrendeletben foglalt határidő után végződő rendezvények esetén külön rendezőkkel biztosítja a tér és az utca



**Demeter Tamás (jobbra), kulturális ügyekért felelős alpolgármester elmondta, az Almássy Téri Szabadidőközpont jelenleg veszteséges, felújítása nagyon megterhelné az önkormányzat költségvetését, ezért más formában kell továbbműködtetni. Mellette Gergely József kerületfejlesztési alpolgármester.**

cstíphetetlen. Üzemeltetése, és fenntartása régóta problémát jelent. Az előzetes kimutatások szerint az intézmény teljes felújítása 300 millió forintba kerülne, amit az önkormányzat nem tudna finanszírozni. Ráadásul, mivel a zaj- és rezgésvédelemről szóló rendelet szabályozásának megfelelően az épület szigetelését sem tudja megoldani - jó ideje nem tartanak itt koncerteket. Mindezek mellett az intézmény régóta kihasználatlan, az uszodát például - a szükséges berendezések híján - a gyerekek már nem vehetik igénybe.

Mint a javaslatot betervező, illetékes alpolgármester, *Demeter Tamás* elmondta, az Almássy Téri Szabadidőközpont jelenleg veszteséges, ezért más formában kell továbbműködtetni. *Hont András* javasol-

előzetes vizsgálat és pályázat nélkül döntöttek a bérlő személyéről, akinek 10 évre 120 millió forint eszmei bérleti díj ellenében adnák használatba az ingatlan. *Hont András* azt javasolta, hogy amíg a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának írásos véleménye nem érkezik meg, addig a testület ne döntsön az ügyben. Mint kiderült, a művelődési bizottság megtárgyalta és elfogadta a javaslatot. *Devosa Gábor*, a bizottság elnöke hozzátette, hogy az 1 millió forintos bérleti díj csak 1 évre szól, ha cég nem újítja fel az ingatlan, akkor a szerződést felbontják. *Demeter Tamás* fenti felvetések után tájékoztatott arról, hogy az önkormányzat ide vonatkozó rendelete szerint: nem szükséges a helyiségre pályázatot kiírni, amennyiben a bérbeadásról



**Fotónk korábban, tavaly szeptemberben készült**



**Molnár István**

rendjét, gondoskodik a tér és az utca reggel hat óráig történő kitarításáról, amennyiben a hulladék a rendezvény következtében keletkezett.

Mindemellent nagyon fontos, hogy a szerződés tartalmazza: a statikai, hangszigetelési munkák befejezéséig hangos zeneszolgáltatás alkalmazásával (valamint tömeges mozgással) együtt járó rendezvényt nem lehet tartani.

**Az Almássy Téri Szabadidőközpontot július 1-től a Nyitott Tér Kulturális Szervező és Szolgáltató KHT működteti. Az ASZK jogutód intézménye a jövőben a Wesselenyi utcai Közösségi Házban működik tovább.**

## RÖVIDEN

**A hiperaktivitásról**

Az Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány a hiperaktív gyermekek szülei számára megjelentetett egy INGYENES információs füzetet, amely rámutat a hiperaktivitás lehetséges okaira és segítséget nyújt ennek kiderítéséhez. A hiperaktivitás oka többek között lehet: allergia, gombák, édességfogyasztás, élelmiszer-adalékanyagok, valamint különféle fel nem fedezett fizikai betegségek. Az INGYENES tájékoztató kiadvány kérhető a lenti címen.

**Sérelmek a pszichiátrián!**

Ha úgy érzi, hogy pszichiátriai kezelése során Önnel szemben visszaélést követtek el (jogtalan beszállítás, gyógyszer-túladagolás, bántalmazás stb.) írja meg panaszát a következő címre, vagy hívja az alábbi telefonszámot: Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány: 1461. Budapest, Pf: 182. Tel: 342-6355.

**Minden információt bizalmasan kezelünk! Tevékenységünk a hozzánk fordulók részére INGYENES!**

**Testületi döntések a rászorulókért****Adósságkezelés - Kiút a bajból**

**Az április 15-i testületi ülésen elfogadta a testület a Koromzay Annamária szociális témakért felelős alpolgármester előterjesztésében tárgyalt rendelet-javaslatot, az adósságkezelési szolgáltatásban részesülő súlyos fogyatékos személyek számára biztosított pályázati lehetőségről.**

A képviselő-testület *Koromzay Annamária* alpolgármester előterjesztésében tavaly decemberben elfogadta Erzsébetváros adósságkezelés rendeletét, mely alapján közvetlen segítséget tud nyújtani az önkormányzat a lakhatás kapcsán adósságsapdába keveredett kerületi lakóknak.

- Adósságkezelési rendelete van már az önkormányzatnak, a jelenleg elfogadott rendelet egy továbblépés, a, mégpedig a súlyosan fogyatékos személyek felé - mondta az illetékes alpolgármester. - Ez a támogatás azoknak szól, akik betegségük miatt különböző szolgáltatások igénybevételére szorulnak, azért, hogy életvitelük megoldott legyen, ám a lakhatással kapcsolatban felgyülemlett adósság kifizetésére képtelenek.

Mint Koromzay An-

namária elmondta, az önkormányzat az eredeti rendeletben nem vállalja át a teljes adósság kifizetését, azonban akik vállalják, hogy a törlesztésre kerülő adósság 25%-át, mint önrészt befizetik, azok számára megnyílik a támogatási lehetőség. A jelen rendelet a súlyosan fogyatékos személyek számára plusz támogatást nyújt, hi-

szén pályázati úton igényelhetik a 25%-os önrész összegét. Kérelmükkel, ugyanúgy mint egészséges sorstársaiknak, a Garay utca 5-ben lévő szociális irodához kell fordulniuk.

A rendelet szerint a pályázathoz mellékelni kell az Esély Családsegítő Szolgálattal kötött együttműködési megállapodást. A pályázatot a



**Koromzay Annamária**

szociális bizottság bírálja el. Az elfogadott rendelet május 1-től hatályos.

**ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS A KÜLDETÉS EGYESÜLETTEL****Támogató szolgáltatás fogyatékkal élők számára**

Ugyancsak Koromzay Annamária alpolgármester előterjesztésében tárgyalt a testület a Küldetés Egyesülettel kötendő ellátási szerződésről, melynek célja a fogyatékkal élő személyek lakókörnyezetben történő ellátása, a lakáson kívüli közszolgáltatások elérhetővé tétele, valamint speciális segítségnyújtás.

Mint az előterjesztésben megfogalmazódott, a kerületi önkormányzat nem csak az idős emberek részére nyújtott teljes körű szakosított szakellátást tűzte ki célul, hanem a fogyatékkal élő emberek támogatását is. E cél megvalósítását a Küldetés egyesülettel kötött szerződés segíti elő.

**Új vezető a munkaügyi felügyelőség élén**

Felmentette tisztségéből az Országos Munkabiztonsági és Munkaügyi Főfelügyelőség elnökét a foglalkoztatáspolitikai és munkaügyi miniszter. Az elnöki teendőket ellátásával a miniszter Papp Istvánt, az OMMF Fővárosi Felügyelőségének eddigi igazgató-helyettesét bízta meg. Az új elnök első feladatai közé tartozik javaslatot tenni a szociális partnerekkel együttműködve a munkaügyi ellenőrzést szabályozó törvény módosítására, illetve a szervezet korszerűsítésére, valamint az ellenőrzések eredményességét, a be nem jelentett foglalkoztatás visszaszorítását szolgáló intézkedésekre.

**Legközelebb május 2-án****Egészségnap a megelőzésért**

Áprilisban a Rózsa utca 3. szám alatti Nyugdíjasklubban került megrendezésre az önkormányzat ingyenes egészségügyi napja, melyet idén harmadszorra rendeztek meg. Az ingyenes egészségügyi mérések, szolgáltatások igénybevétele nem csak azért fontos, mert időközönként mindenkinek illik meggyőződni egészségi állapotáról. Egy-egy ilyen rendezvényen való részvétel megelőzési szempontból is nagyon fontos, főként az idősök, a betegek számára.

A következő egészségnapra május 2-án kerül sor az Akácós Udvarban,



az Akácfa utca 61. szám alatt. Fotónkon *Bolesza Emőke* képviselő, a ren-

dezvény szervezője és *Molnár István* a körzet képviselője az egészség-

megőrzésért, megelőzésért szervezett ingyenes rendezvényen.



## Történelmi városrészek dokumentálása

## „Nagyítások”



Terézváros és Erzsébetváros történelmi negyedének építészeti értékeit mutatja be a fotókiállítás

Belső-Erzsébetváros és Terézváros építészeti értékeiről szervezett fotókiállítást az Erzsébetvárosi Községi Házban a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal. A megnyitón részt vett többek között Varga Kálmán a KÖH igazgatója, Ráday Mihály városvédő és Hunvald György polgármester.

Budapest fekvése és lát képe egyedülálló. A főváros építészeti örökségének védelme érdekében a KÖH szakemberei egyre többször hallatják hangjukat. Folyamatosan bővítik a védendő épületek listáját. Legutóbb a VII. kerület belső részét, az úgynevezett pesti zsidó negyedet nyilvánították védetté a hivatal. A VI., VII. kerület építészeti értékeit bemutató kiállításon Hunvald György polgármester el-



Hunvald György polgármester beszédében kiemelte: fontosnak tartja, hogy minél többen megismerhessék azt a páratlan kincset, amivel mi, erzsébetvárosiak naponta találkozunk

mondta, hogy nemcsak polgármesterként, hanem a kerület lakosaként is fontosnak tartja, hogy minél többen megismerhessék azt a páratlan kincset, amivel mi, erzsébetvárosiak naponta találkozunk.

Az - tette hozzá -, hogy Erzsébetváros milyen lesz, leginkább tőlünk függ. Meggyőződésem,

hogy utódaink akkor fogják szeretni ezt a kerületet, ha tőlünk egy szerethető Erzsébetvárost örökölnék.

## MEGHÍVÓ

## A pesti szlovákokról és evangélikus templomuk történetéről

Az Erzsébetvárosi Szlovák Önkormányzat a pesti szlovákokról és evangélikus templomuk történetéről szóló előadásra hív minden kerületi szlovák származású családot a Rákóczi út 57. szám alatti Luther-Udvarba. Az előadás után szeretetvendégségre várja a résztvevőket az evangélikus gyülekezet vezetőségével együtt. Találkozás: május 6-án 15 órakor az épület előtt.

**Jelentkezés:** Ivánné Pluhár Emília üzenetrögzítő telefonján: 341-1169

## Bizottsági összefoglalók - I.

## Gazdasági bizottság

A március 18-i testületi ülésen beszámoltak a bizottságok a tavalyi évben végzett munkájukról. Az előterjesztések sorrendjében röviden összefoglaljuk a beszámolókat.

A gazdasági bizottság hatáskörét több rendelet szabályozza, döntenek többek között az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás célú helyiségek bére-, illetve eladásáról. A bizottság tavaly 26 alkalommal ülésezett, és mint a Gál György bizottsági elnök által benyújtott előterjesztésben megfogalmazódott, 1653 határozat született. A nagy számú döntés mellett is, a javaslatokat 99%-ban egyhangú szavazattal fogadták el. Az önkormányzati ingatlanokkal kapcsolatos döntések között megtalálható a forgalmi érték és vételár meghatározása, a társasházakban a tulajdoni hányadnak megfelelő arányú döntéshozatal, vagy a rossz műszaki állapot miatti cserelekas biztosítása is.

Mint azt az előterjesztésből megtudtuk, tavaly a bizottság 37 lakás átadásáról döntött a szociális bizottság részére, méltányos-



Gál György

ságból történő, pályázaton kívüli átadásra.

Határozatokat hoztak a testület által kijelölt épületek bérlőinek kártalanításáról, így megvalósulhatott a Kazinczy utca 50., és a Holló utca 11. szám alatti épületek bérlőinek kihelezése. Tavaly 30 lakást jelöltek ki licitárgyalás útján való értékesítésre. Ebből 21 lakás került eladásra. A kikiáltási ár mintegy 45 millió forint volt, a végösség azonban meghaladta a 81 millió forintot.

A gazdasági bizottság számára létrehozott lakóház felújítási keret terhére 430 határozatot hoztak a tagok, a külső-belső tatarozásokra, kéményfelújításra és egyéb karbantartásra több mint 200 millió forintot használtak fel.

## Aláírásgyűjtés a kamera-rendszerért

Lakossági kezdeményezésre aláírásgyűjtési akcióba kezdett a helyi Fidesz április elején, melynek témája a térfelügyelő-rendszer megfelelő működtetése.

Április 9-én már az utcán is folyt az aláírásgyűjtés - tájékoztatót dr. Kecskés Gusztáv képviselő. - Célunk, hogy az önkormányzat saját tulajdonba vegye a térfelügyelő-rendszer technikai eszközeit, saját hatáskörben üzemeltesse azt, és ehhez a rendőrséggel közösen megállapodást. Örömmel konstatáltam, hogy bár korábban a hasonló témájú indítványomat leszavazta a

testület, április 11-én olyan rendkívüli testületi ülésre kaptam meghívást, amely „legalább” a kamerák megvásárlásáról határozni kívánt.

Az április 15-i testületi ülésen megszületett a döntés, hogy a 2002-ben felszerelt kamerákat jelenlegi állapotuknak az önkormányzat megveszi. Mint a képviselő elmondta, aláírásgyűjtésüket addig folytatják, amíg nem helyezik üzembe a készülékeket, és amíg nem rendőröket alkalmaz erre a feladatra az önkormányzat.

- Bosszantó, hogy 3 év után jut el az önkormányzat



dr. Kecskés Gusztáv

odáig, hogy kövesse eredeti felvetésemet a saját tulajdonú kamerarendszert illetően. Úgy gondolom jól ideillik az ismert mondas: nincs lehetetlen, csak tehetetlen....

## Erzsébetvárosi Polgári Szalon : aktuális kérdések

## Oktatás és gazdaság

Az Erzsébetvárosi Polgári Szalon (EPOSZ) március 14-i estjének meghívott vendégei Pokorni Zoltán a parlamenti Fidesz-frakció alelnöke és dr. Fónagy János országgyűlési képviselő voltak. A rendezvény Szabadosné Ilnonka néni magyar címerterv kiállításának megnyitójával vette kezdetét.

A kiállítást Szlonka Márta, a helyi Fidesz tagja nyitotta meg. Beszédében, az április 2-án elhunyt II. János Pál pápa szavait idézte. Ezt követően a két meghívott politikus válaszolt az érdeklődők kérdéseire.

Dr. Fónagy János országgyűlési képviselő 1989 óta tagja a pártnak.

- 1998-tól a Gazdasági Minisztérium, 2000. február 1-jétől a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára voltam, majd közlekedési és vízügyi miniszterre neveztek ki. Jelenleg a Fidesz-MPSZ 2006-os választási kampányának előkészítésével foglalkozom. Az ország különböző helyein tartok előadásokat, de magánemberek meghívását is szívesen elfogadom - mondta dr.

Fónagy János, majd Pokorni Zoltán válaszolt az oktatással kapcsolatos kérdésekre. Sokakat érdekelt az újonnan bevezetett emelt szintű érettségi:

- A kormány 2002-ben módosította a hagyományos felvételi rendszert, amely most már az egyetemekre bízta, hogy a középszintű, vagy az emelt szintű érettségit fogadják el. Véleményem szerint, a most érettségizőknek rosszabbak az esélyei a korábbiakkal szemben, ugyanis a vizsgát első ízben százalékosan értékelik, és ez lesz a pontszámítás alapja. A régebben érettségizetteknek viszont a jegyeiket kell visszaváltani százalékokra, illetve pontokra. Velük szemben azt tartom igazságtalannak, hogy több



Pokorni Zoltán, dr. Fónagy János és Kecskés Gusztáv

ezer forintot kellene fizetniük az emelt szintű érettségiért. Mindenképpen változtatni szeretnénk ezen a rendszeren, ami egyelőre, a vizsgák előtt pár héttel nem lehetséges - mondta Pokorni Zoltán. Szó esett még a kormány által tervezett felsőoktatási reformról és az általános- és középiskolás diákok erkölcsi neveléséről is, amelyekkel kapcsolatban a következőket mondta:

- A jövő év februárjára

tól a kormány új típusú képzési rendszert hoz létre, amely a régi helyébe lép majd. Példanélkülinek tartom, hogy a Bsc-szakok beindításával párhuzamosan, egy lépésben szünnének meg a hagyományos főiskolai és egyetemi szakok. A többi uniós országban, mint például Olaszországban óvatosabban kezelik ezt a kérdést. Ott ugyanis majd csak 10-15 éves átmeneti

időszak után, a képzések munkaerő piaci értékelését követően hozzák meg a végleges döntést. Fontosnak tartom az ifjúság erkölcsi nevelését is, amely a rendszerváltozás után folyamatosan háttérbe szorult. Módot kell adni a gyerekeknek arra, hogy az iskolában elsajátított szabályok mérlegelésével kialakítsák a saját, belső értékrendszerüket.

R

## Konzervatív Erzsébetvárosiak Klubja

## A családok helyzete napjainkban

Az MDF erzsébetvárosi szervezete által megrendezett Trianon és a konzervativizmus című rendezvénysorozat április 7-i vendége dr. Pongrácz Tiborné család-szociológus, demográfus volt.

Az előadás témája, „A családok helyzete Európában és Magyarországon” volt. Dr. Pongrácz Tiborné (képpünkön) kutatásaiban többek között az élettársi kapcsolatok számának növekedésével foglalkozott:

- Hazánkban az élettársi viszony egyre nagyobb arányban teret nyer, de még mindig a házasság a meghatározó. Az sem igaz, hogy a fiatalok többsége az úgynevezett

„szingli” életformát részesíti előnyben. A kutatások eredményei épp az ellenkezőjét mutatják. Az egyedülállók többsége ugyanis idős, özvegyember. Sok fiatal számára „próbaházasságként” szolgál az élettársi kapcsolat. Ez utóbbi a családtervezés szempontjából problematikus, mert ezek a kapcsolatok kötetlenségük miatt, viszonylag hamar felbomlanak. Magyarországon így minden harmadik gyerek házasságon kívül születik - mondta dr. Pongrácz Tiborné, aki a házassági szándék és a gyermekvállalással kapcsolatos, Európai Unióval közösen készített vizsgálat eredményeiről is részletesen beszámolt.

- A felmérésekből ki-



derült, hogy hazánkban megkérdezettek 80-90%-a szerint a házasság nem elavult intézmény, valamint Németországgal ellentétben olyan, hogy „tu-

datos gyermektelenség” nálunk nem létezik. Fennáll viszont az a veszély, hogy a gyermekvállalás időtartama erősen kitolódik. Ha ez a tendencia to-

vábbra sem változik, akkor egyre kisebb lesz az aktív keresői réteg aránya, és lassan az értékrend is idomulni fog a tényleges lehetőségekhez. Tehát növelni kell a szülési kedvet, be kell vezetni a család-alapítást segítő szociálpolitikát, amely két részből tevődik össze: a már megszületett gyermekek és a fiatal, még gyermektelen párok támogatásából. Ezt a két oldalt mindig egy-egyben kell kezelni. Remélem, hogy az Európai Unióban is felismerik a népesség csökkenésben rejlő veszélyeket, és megfelelő népesedés és családsegítő politika bevezetésével javul majd a jelenlegi helyzet - zárta gondolatait Pongrácz Tiborné.



## Jól vették az akadályokat

# Katasztrófavédelmi verseny az Orczy kertben



**Tíz diákcsoport versengett az Orczy-kertben megrendezett kerületi katasztrófavédelmi versenyen április 14-én. Az általános iskolás és a középiskolás kategóriák első helyezett csapatai részt vesznek az április 28-án megrendezésre kerülő fővárosi megmérettetésen is.**

A versenyt megelőzően az induló csapatokat, a kerületi védőnők, valamint a kerületi tűzoltóság és polgári védelem szakembereinek segítségével készítettük felvetéskedőre - tudtuk meg Pásztor Józseftől, a versenyt szervező VII. kerületi Polgári Védelmi Kirendeltség vezetőjétől. - Hat általános és négy középiskolás csapat, illetve versenyen kívül a tavalyi győztesek is kipróbálták ügyességüket és tudásukat a különböző feladatok során.

A résztvevők tíz állomás érintésével a katasztró-

favédelemhez kapcsolódó, többek között egészségügyi, tűzoltási, polgári védelmi, környezetvédelmi, valamint kerékpáros ügyességi feladatot oldottak meg. Az elméleti és gyakorlati akadályok mindegyikét teljesítették a gyerekek, lelkesedésük a rossz idő ellenére is töretlen maradt. Az általános iskolások kategóriájában első helyezést ért el az Alsóerdősor utcai iskola, második lett a Baross Gábor iskola, a harmadik helyen pedig az Erzsébetvárosi iskola I. csapata végzett. A középiskolások kategóriájában az első és második helyezést a Facultas Humán Gimnázium I. és II. csapata, míg a harmadikat

az Alsóerdősori gimnázium csapata érte el. A kategóriák győztesei részt vesznek az április 28-ai fővárosi megmérettetésen, amelyet a hűvösvölgyi nagyréten rendeznek meg.

A verseny végén nem csupán az első három helyezett csapatot díjazták, minden résztvevőt ajándékkal örvendeztettek meg. A támogatóknak köszönhetően az érmeiken és okleveleken kívül értékes jutalmakat osztottak ki. Így például MP3 lejátszókat, CD lemezeket, szótárgepeket, uszoda- illetve színházbérleteket és sporteszközöket kaptak a fiatalok, és persze meleg ebédre is gondoskodtak számukra.

## A verseny támogatói

Erzsébetváros önkormányzata, az önkormányzat sport csoportja, Grand Hotel Hungária, Madách Színház, Pesti Magyar Színház, Almássy téri Szabadidőközpont, Myrai Szent Miklós Keresztényegyház, Mc'Donalds, Avignon, Fornetti, Fővárosi Nagycirkusz.

## A tűzvédelmi nevelés és oktatás szerepe

Kétnapos konferenciát szervezett „Tűz- és veszélyhelyzet a közoktatásban” címmel a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság (FTP) március 31-én és április 1-jén az oktatási és művelődési szakterületen dolgozók, közoktatási intézmények vezetői, óvó- és iskolapedagógusok részére.

A konferencia célja az volt, hogy a közoktatásban dolgozók megfelelő információt kapjanak az FTP szakembereitől a tűz- és veszélyhelyzet-elemzés aktuális problémáiról, a tűzvédelmi nevelés és oktatás szerepéről. Az előadássorozat első napján a közoktatási intézmények feladatairól,

a tűzvédelmi ismeretek oktatásáról esett szó, illetve az FTP szakemberei beszéltek a tűzvizsgálati, tűzoltási és mentési tapasztalatokról is. A konferencia második napján bemutató foglalkozást tartottak egy óvodai csoportban és egy általános iskolai osztályban. (forrás: *tuzoltosagbp.hu*)

# Körözik!

## Mobiltelefont rabolt

A Dohány utca egyik üzletéből tulajdonított el egy értékes mobiltelefont a rajzon látható ismeretlen tettes. A férfi bántalmazta az üzlet alkalmazottját, aki megpróbálta őt visszatartani. Ezt követően a rabló elmenekült a helyszínről.

A grafikán látható férfi 22 év körüli, körülbelül 175 centiméter magas, vékony testalkatú. Haja rövid, sötét színű. A bűncselekmény elkövetésének idején krémszínű kabátot, és sötét színű farmernadrágot viselt.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság VI-VII. Kerületi Rendőrkapitánysága kéri, hogy aki a képen látható férfit felismeri, tartózkodási helyéről tud, vagy az elkövetővel, illetve a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 461-8100 telefonszámot, illetve tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán vagy a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.



## Csőtörésre hivatkoztak

A vízmű szakembereinek adta ki magát két ismeretlen férfi, akik csőtörésre hivatkozva jutottak be egy erzsébetvárosi lakásba, ahonnan különféle arany ékszereket loptak el.

Az 1. számú grafikán látható elkövető 25-35 év körüli, körülbelül 170 centiméter magas, normál testalkatú, barna, rövid hajú, elöl egy kicsit kopaszodó, barna szemű, magas homlokú férfi.



1

A 2. számú rajzon látható társa 35 év körüli, körülbelül 165-170 centiméter magas, normál testalkatú, hosszúkarcsú, szőkés-szőkes, oldalra fésült hajú, szürkés szemű férfi. A bűncselekmény elkövetésekor bő drapp dzsekit és drapp nadrágot viselt.



2

A kerületi rendőrkapitánysága kéri, hogy aki a két ismeretlen férfit felismeri, jelenlegi tartózkodási helyével vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 461-8100 telefonszámot, illetve tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán, a 107 vagy a 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

## Rablás a Nyár utcában

A VI-VII. kerületi rendőrkapitányság csoportosan elkövetett rablás miatt indított eljárást három fiatal ellen.

A rendőrség azzal gyanúsítja a fiatalokat, hogy április 2-án a Nyár

utcában megtámadtak és bántalmaztak egy 15 éves budapesti lányt, majd elvették tőle a mobiltelefonját. A három feltételezett elkövetőt a járőrök április 3-án reggel fogták el.



## Erzsébetváros balesetveszélyes útvonalai II. rész

## A Király utca – kritikus útszakaszok

A kerület harmadik legforgalmasabb útvonala - a Rákóczi út és az Erzsébet körút után - a Király utca. Ennek ellenére - szerencsére - lényegesen kevesebb a baleset itt, mint a kevésbé forgalmas Dob utcában. Valójában két kritikus pontja van: az Izabella utcai kereszteződés és a Nagymező utcai csomópont.

De induljunk el a Lövölde térről, az első sarok a Rózsa utca, ahol jól látható az „elsőbbségadási” jelzőtábla, mégis gyakori a koccanás. A kereszteződést, a sarkon parkoló autók miatt nem lehet jól beláthatni, így sokan „becsorognak” a kereszteződésbe. Ilyenkor elég egy - viszonylag - gyorsan haladó autó a főúton és megvan a baj. A másik szituáció még veszélyesebb. Araszolnak az autók a körút felé, amikor valaki megunva a várakozást, kielőzi a sort, és például balra akar fordulni a Rózsa utcában. Ilyenkor még könnyebben ütközhet a mellékútról kicsorgó autókval. Mit tehetünk? Ha elsőbbséggel is rendelke-

zünk, azért vezessünk nagyon óvatosan, figyeljünk a mellékútról érkezőkre!

Következik az Izabella utca, ahol rendszeres a súlyos, személysérüléses baleset. A körút felől a Király utcában haladó járművezetők közül sokan nem veszik észre a forgalomirányító jelzőlámpa tilos jelzését és ütköznek az Izabella utcában haladókkal. Ennek oka az lehet, hogy a keskeny a járdán nem fér el egy jelzőlámpa oszlop, ezért a házfalra szerelték fel a jelzőlámpát. A Vörösmarty utcai és a Csengery utcai kereszteződések hasonló jellegűek, hasonlóak a balesetek okai is: az autósok, lendületesen érkeznek, mire megállnak már meg-



**Előfordulhat, hogy Király utcán a körút felől a Lövölde tér irányába haladó autós nem veszi észre, a házfalra rögzített jelzőlámpát, amelyet a parkoló autók is eltakarhatnak**

is van az ütközés. A Király utca Erzsébet körút találkozási forgalomirányító jelzőlámpával szabályozott, a jelzőlámpák éjjel-nappal folyamatosan működnek. Itt szerencsére ritkán fordul elő baleset, akárcsak a körút előtti (Hársfa utca) és a körút utáni sarkok (Kürt utca, Akácfa utca) esetében. A Nagymező utcai kereszte-

ződés az elmúlt hónapokban lett különösen balesetveszélyes. Eddig a Király utca volt végig a „főútvonal”, most pedig kanyarodik az elsőbbséggel rendelkező útszakasz.

Sok autós az évtizedes beidegződésnek megfelelően halad és ütközik a Nagymező utcából érkezővel. Bár elsőbbségünk van a Nagymező utcából érkező, győződjünk meg arról, hogy megadják-e az elsőbbséget a „jobb-kezes” utcákban! Amúgy sem lehet gyorsan haladni, csak egy másodperces késedelmet jelent, ha lemondunk az elsőbbségünkről.

dő-utca. A főváros első „Váci utcája”. Évtizedeken keresztül elsőbbséggel rendelkezett, most viszont végig „jobb-kezes”. Hozzáteszem nagyon helyesen. Itt lassan kell menni. Egy dologra ügyeljünk ezeknél a sarkoknál (Kisdiófa utca, Holló utca, Káldi utca), győződjünk meg arról, hogy megadják-e az elsőbbséget a „jobb-kezes” utcákban! Amúgy sem lehet gyorsan haladni, csak egy másodperces késedelmet jelent, ha lemondunk az elsőbbségünkről.

Juhász Péter

## Biliárdgolyóval ütött a támadó

**Biliárdgolyót használt támadó eszközként az a férfi, aki ellen tette miatt, eljárást indított a VI-VII. kerületi rendőrkapitányság.**

A férfi két ízben is követett el bűncselekményt, nem tudni mi okból, de mindkét alkalommal egy

biliárdgolyót talált az elkövetéshez legalkalmasabb eszköznek.

Április 12-én este egy járókelőt ütött fejbe a biliárdgolyóval az Erzsébet körúton, akit és felszólított, hogy a nála lévő pénzt adja oda. A rablás azonban sikertelenül végződött, miután a

járókelő védekezni próbált, a tettes elmenekült a helyszínről.

A férfi másnap egy, a VI. kerületben parkoló autó ablaküvegét törte be „kedvenc eszközével”, de miközben értékük után kutatott, a kerületi rendőrség járőrei elfogták.



- Tisztelt uram, a parkoláshoz két kezes és ingatlanfedezet szükséges!

## Új járművek kaptak a tűzoltók

**Egymilliárd forint értékű tűzoltó gépjárművet és szakfelszerelést kaptak a hivatásos önkormányzati tűzoltóságok és a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság április 12-én.**

Dr. Lamperth Mónika belügyminiszter adta át a mintegy 1 milliárd forint értékű, 10 darab tűzoltóhoz és a mentéshez szükséges gépjárművet, valamint szakfelszerelések szállításához kialakított 1 darab konténer a hivatásos önkormányzati tűzoltó parancsnokságok-

nak, továbbá 1 darab veszélyfelderítő gépkocsit a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóságnak. Az ünnepélyes átadásra az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság székhelyén került sor. Az új gépjárművek és a konténer beszerzését a vonatkozó jogszabály alapján a biztosítók részére befizetett vagyonbiztosítás 1 százaléka, a tűzoltóságokat fenntartó önkormányzatok által vállalt önrész és a központi költségvetés finanszírozta. (FORRÁS: OBJEKTÍV HÍRÜGYNÖKSÉG).

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS A FŐVÁROSI VÁROSREHABILITÁCIÓS KERETBŐL JUTTATHATÓ TÁMOGATÁS FELTÉTELEIRŐL ÉS PÁLYÁZATI ELJÁRÁS RENDJÉRŐL

A Fővárosi Közgyűlés Szociálpolitikai és Lakásügyi, valamint a Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága a Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatható támogatás feltételeiről és pályázati eljárás rendjéről szóló 2/2005. (II. 10.) Főv.Kgy. rendeletben biztosított jogkörében eljárva pályázatot ír ki a volt állami tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak, valamint az un. tanácsi célcsoportos formában megvalósult lakásszövetkezeti lakóépületek felújítási költségeinek támogatására.

Pályázatot a 6\* vagy annál több lakásos társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek nyújthatnak be.  
\* Megjegyzés: nem számít be a lakásszámba a társasházak és a lakásszövetkezeti lakóépület osztatlan közös tulajdonában lévő lakások, illetve a nem lakás célú helyiségek.

**I.**  
A pályázatot a társasházi közönség, lakásszövetkezeti osztatlan közös tulajdonában lévő épületrészek alábbiakban felsorolt felújítási és korszerűsítési munkáira lehet benyújtani.

**1) Épületek közös tulajdonú részeinek felújítására, cseréjére, ezen belül különösen**

- az épület fő tartószerkezeti elemeinek felújítására,
- tetőfelújításra,
- kéményfelújításra,
- homlokzat-felújításra,
- lépcsőház felújításra,
- függőfolyosó tartószerkezetének felújítására,
- felvonó felújítására és létesítésére,
- a lakóépület közös részeinek akadálymentesítésére,
- vízszigetelések javítására

**2) Épületek üzemeltetési-fenntar-**

**tási költségeit, ezáltal a lakhatási költségeit csökkentő egyéb beruházásokra és felújításokra, különösen**

- épületgépészeti berendezések létesítésre, felújítására és korszerűsítésére,
- energiatakarékos rendszerek kiépítésére,
- épület hő-háztartásának javítását célzó munkálatokra (homlokzati nyílászárók felújítására, cseréjére, a homlokzati falak hőszigetelésére, stb.),

**3) Kiviteli munkák lebonyolítására.**

**II.**  
A társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek pályázatot nyújthatnak be:

**1.** A városrehabilitációs célterületeken lévő társasházak, és lakásszövetkezeti lakóépületek előzőekben felsorolt közös tulajdonban lévő épületrészek felújítási és korszerűsítési költségeinek támogatására.

**A keretből elnyerhető támogatás forrása:** fővárosi saját forrás,  
**összege:** legfeljebb az összköltség 60 %-a lehet,

**formája:** vissza nem térítendő támogatás, és kamatmentes kölcsön

A vissza nem térítendő támogatás összege legfeljebb a tervezett összköltség 15 %-a lehet, de nem lehet nagyobb, mint a kerületi önkormányzat által biztosított vissza nem térítendő támogatás összege.

Pályázni mindkét támogatási formára lehet.

**2.** A városrehabilitációs akcióterületeken lévő társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek előzőekben felsorolt közös tulajdonban lévő épületrészek felújítási korszerűsítési költségeinek támogatására.

**A keretből elnyerhető támogatás forrása:** fővárosi saját forrás,  
**összege:** legfeljebb az összköltség 100 %-a lehet,

**formája:** vissza nem térítendő támogatás, és kamatmentes kölcsön.

A vissza nem térítendő támogatás összege az összköltség legfeljebb 25 %-a lehet, de nem lehet nagyobb, mint a kerületi önkormányzat által biztosított vissza nem térítendő támogatás összege.

Pályázni mindkét támogatási formára lehet.

A városrehabilitációs célterületek és akcióterületek jegyzéke a pályázati kiírás mellékletét képezi.

### A pályázatok benyújtásának módja

Az összes melléklettel együtt 1 eredeti példában kell benyújtani.

**A pályázat benyújtásának határideje**  
**2005. május 6. 12 óra**

**A pályázatok benyújtásának helye** a társasházak illetve lakásszövetkezeti lakóépület fekvése szerint illetékes kerületi önkormányzat.

**A pályázatok elbírálásának határideje:** 2005. július 15.

A pályázat eredményéről minden társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületet írásban értesítünk.

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítás kérhető a  
- 327-1000/25-57 telefonszámon

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat ügyfélszolgálatánál (Erzsébet krt. 6. Garay utca 5.) a kiírás megtekinthető.

Interneten elérhető:  
<http://www.budapest.hu/engine.aspx?page=palyazatok#A12>

## Képzőművészeti és fotópályázati felhívás 7.-8. osztályosoknak

A Budapesti Esélyek Háza képzőművészeti és fotópályázatot hirdet az esélyegyenlőség témakörében minden 7.-8. osztályos általános iskolás diák számára.

A pályázat célja, hogy a gyermekek is magukénak érezzék az esélyegyenlőséget és alkotásaikon keresztül kifejezésre juttassák, hogy mit jelent számukra.

**Pályázni az alábbi témákkal lehet:**

- Nemek közti esélyegyenlőség
- Fogyatékosággal élők esélyegyenlősége
- Romák esélyegyenlősége

**A pályamű technikáját tekintve lehet:**

festmény, rajz, fotó, tabló, kispasztika, tűzzománc, kollázs, agyag, gyurma, családi album, digitális technika, egyéb.

**Beküldési határidő:**

Az elkészült munkákat névvel, korrallal, iskolával ellátva, felkísérvőnkkel kérjük 2005. április 29-ig eljuttatni a (1077 Budapest) VII. kerület Wesselényi u. 17. szám alatt található Esélyek Háza részére.

A beküldött alkotások előszűrést követően kiállításra kerülnek az Esélyegyenlőség Napja alkalmából, melyek ezután az Esélyek Háza tulajdonát képezik. Ünnepélyes díjátadó szintén ezen a napon várható.

**Díjak:**

**I. díj:** digitális fényképezőgép

**II. díj:** 20.000 forint értékben

**III. díj:** 15.000 forint értékben

+ valamennyi pályaművet beküldő emléklapot és könyvjutalmat kap.

**A pályázatért felelős és további információ végett felkereshető:**

Solymári Gabriella

T: 461-06-55; Fax: 461-06-01

M: 06/30-38-38-532

E-mail: [solymari.gabriella@erzsebetvaros.hu](mailto:solymari.gabriella@erzsebetvaros.hu)





\* **Postaládánkból** \***Tiltakozás**

Atulirottak megdöbbenve láttuk az ETKE által a Garay tér környékén kihelyezett plakátokat. Az abban foglaltakkal kapcsolatban a következőket szeretnénk kijelenteni:

- A Garay tér 8. és a Garay tér 16. számú társasházak képvisellete és lakói tiltakoznak neviük megjelentetése ellen az ETKE nevű szervezet plakátján.

- Többször jeleztük a szervezet vezetőjének, hogy nem kívánunk részt venni az általa folyamatosan gerjesztett kampányban, mely véleményünk szerint az úr önös céljait szolgáló tevékenység.

- Sem a fent említett szervezet, sem a - nem tudjuk kit takaró - „Garay Lakossági Csoport” nem képvisel bennünket.

- Fent nevezett szervezetekkel és személyekkel kapcsolatot sem kívánunk tartani, főleg nem pertársasági formában.

- Elismerve, hogy felmerültek problémák, és lehetnek még újabbak is, megfelelőnek tartjuk az Önkormányzat és a beruházó hozzáállását azokhoz és bízunk benne, hogy ez a továbbiakban is így marad.

**Dr. Gelei István Ph.D. a Garay tér 8. számú társasház. Közös képviselője és lakója, Kovács Jenő a Garay tér 16. számú társasház. Közös képviselője**

**Balesetveszély!**

A Peterdy utca 24. sz. alatt lakom. A járdán a MATÁV kábelcsatornájának a fedele körül (miután felbontották és lebetonozták a járdát) „elfelejtették” az aszfaltozást is elvégezni - több mint egy éve már. Rendkívül balesetveszélyes, ráadásul a kutyagumi is az átlagosnál nagyobb mennyiségben gyűlik össze itt. Kérem a lakók és az itt közlekedők nevében is, hogy a megfelelő helyen intézkedni szíveskedjenek.

**Sáfár Terézia**

Olvasónk levelét továbbítottuk a városüzemeltetési iroda vezetője felé. Szilágyi Balázs irodavezető ígéretet tett arra, hogy a levélben foglaltak alapján utánajárnak a tényeknek, és sürgősen intézkednek a helyreállítás érdekében. Kértük az irodavezetőt, hogy az intézkedésről tájékoztassa a hiányosságot jelző levélíró, és természetesen lapunkon keresztül olvasóinkat is.

- a szerk. -

**Helyesbítés  
Uniói képviselők**

Az Erzsébetváros 2005. március 11- i

számában Az Európai Unió és a kisebbségi politika c. cikkünkben (10. oldal) tévesen állítják, hogy „...Járóka Lívia az Európai Parlament első, és eddig egyetlen roma képviselője...” Köztudott, hogy miután Demszky Gábor lemondott uniós képviselői mandátumáról, Mohácsi Viktória - szintén roma származású - SZDSZ-es politikus lett a második roma származású EU-képviselő. (A levélíró figyelmeztetését köszönjük, remélve senkinek nem okozunk problémát. - a szerk. -)

**Meteor kávéház**

Továbbá lapjuk 2005. február 18-i számában Buda Katalin helytörténeti rovatában helytelenül állítja, hogy a Meteor Kávéház az Erzsébet krt. 6 szám alatt működött. A kávéház valójában a Dob utca és az Erzsébet krt. sarkán üzemelt (a Kürt utcáig terjedt), ahol ma többek között egy bőrdíszműves üzlet található. Mind ezt onnan tudom, hogy a kávéház 1934-től 1936-ig nagyapám, Silbermann Henrich tulajdonában volt: ez volt Meteor Kávéház, ahol kártyaszoba, billiárd- és különterem is volt. A Meteor zenés kávéház volt, fellépett ott mások mellett Sztárai Márton énekes, katonazenekar és orosz balalajka zenekar is. Iskola után sokszor meglátogattam nagyapámat. Miután eladta az üzletet, az még évekig ugyanott, változatlan néven működött tovább.

**Sulzer András**

A levélrészletet elküldtük helytörténet-szűnnek, akitől az alábbi válasz érkezett:

**Tisztelt Olvasó!**

Nagyon örülök, hogy olvassa az Erzsébetváros című lap helytörténeti rovatát. Tájékoztatom, hogy Erzsébetvárosban két helyen működött Meteor kávéház, természetesen nem egy időben. Az első 1906-ban nyílt meg a Meteor Szállodában az Erzsébet krt. 6-ban, a mai Polgármesteri Hivatal épületében. A Meteor Szállodában lévő Nagy Meteor Kávéház korabeli képeslapokon is látható. Az itteni kávéház 1920-ban szűnt meg. Ezután az Ön által is ismertetett Dob utca és az Erzsébet krt. sarkán működő Kör kávéház helyén nyílt újabb kávéházat nevezték el Meteornak. Köszönöm, hogy megosztotta velünk



**Postaládánk e-mail címe:  
olvlev@freemail.hu**

személyes ismereteit, melyek nagyon érdekesek és értékesek helytörténeti szempontból is.

**Buda Katalin**

**Garay piac**

Olvasónk közül sokan érdeklődtek a Garay vásárcsarnok építkezéséről. A több oldalnyi olvasói levelet helyhiány miatt nem tudjuk közölni, azonban Gergely József kerületfejlesztési alpolgármestert megkértük, adjon rövid ismertetést az építkezés jelenlegi állapotáról.

Mint megtudtuk, az alaplemez építését befejezték, május végére, június elejére eléri a talajszintet. Onnantól már a szerkezeti építés kezdődik - felfelé. Ez már látványos szakasza lesz az építkezésnek.

Gergely József elmondta, hogy amint befejeződnek az alapozási munkálatok, az építetű elkezd, a bizonyíthatóan az építkezés következtében keletkezett károk kijavítását. Ha netán szükséges, természetesen a későbbiekben is elvégzik az ilyen munkálat.

Várhatóan augusztus második felétől az önkormányzat a téren lévő lakóházak homlokzatának felújítását is elkezd, erre a költségvetésben már elkülönítették a szükséges összeget. A műszaki átadás jövő nyárra várható. Az alpolgármester elmondta, hogy az előzetes tervekhez képest valóban lassabban halad az építkezés, ennek azonban bizonyíthatóan műszaki indokai voltak, ráadásul az idei hideg tél is lassította az építkezést.

- a szerk. -

**Lapzártánkorkor érkezett****Felhívás**

**Kedves „Alsó erdősi” volt Diákunk!  
40 éves az első iskolád**

Az Alsó erdősi Ének-zene tagozatú Általános Iskola és Gimnázium (Alsó erdősi 14-16.),

Ahol a „betűvetést” tanultad, ahol a „muzsika hangját” meghallottad, s ahol „ablakot nyitottak” neked a világra.

Amire mindebből szívesen emlékezel, ami kedves volt Neked, és tanulságos lehet mások számára is, azt írásban, dalban vagy képzőművészeti alkotásban örökítsd meg, és juttasd el az iskola címére 2005. május 7-ig, hogy a május 24-én nyíló A Mi Iskolánk című kiállításon az érdeklődők megtekinthessék. Ünnepejünk együtt!

Öreg diákok, mai fiatalok, szülők és tanárok, mindazok, akik szép emlékként őrzik az iskolában eltöltött éveket, a kórusban és a néptánc csoportban együtt átélte órák és szép sikerek felejthetetlen emlékét. Jelentkezzetek!

**Vegyetek részt az Alsó erdősi Napok rendezvénysorozatán:**

1. Születésnapj ünnepi műsor 2005. május 23-án 17 órakor az Erkel Színházban 40 év emléke dalban, zenében és táncban. Fellépnek a művészé lett tanítványaink és jelenlegi diákjaink, kórusaink és táncscsoportjaink. Jegyek vásárolhatók az iskola bejáratánál kifüggesztett időpontokban.

2. A Mi Iskolánk című kiállítás megnyitója 2005. május 24-én 15 órakor. 40 év emlékezeses eseményei képekben. Versenyeken szerzett díjak, trófeák és gyermek munkák. Utána találkozás régi diákjainkkal. Szeretettel várunk erre a beszélgetésre Benneteket.

3. Születésnapj Játszóház az iskolában 2005. május 25-én 15 órakor. „Ti kértétek, mi teljesítjük” programok a gyerekek kívánsága szerint. Délelőtt az alsó tagozaton gyermeknapj programok.

4. Miénk a színpad - az iskola udvarán 2005. május 26-án 16 órakor. Ajándék-műsor a születésnapra készült pályázati műsorszámokból.

5. Nostalgia délután, 2005. május 27-én 15 órakor találkozó a nyugdíjas és az egykori itt tanító tanárokkal.

6. Sport délelőtt 2005. május 28-án 10 órakor tornabemutató és ügyességi versenyek, szülők-tanárok és diákok mérkőzései.

Ha szívesen énekelnél május 23-án 17 órakor az Erkel Színházban fellépő „Megemlékezés kórusában”, akkor gyere el a május 12-én és 19-én 18 órakor kezdődő kóruspróba az iskolába! Szeretettel várunk!

# A Deák Ferenc Könyvtár

Lapunk új sorozatot indít, amelyben a kerületi, illetve a környékbeli könyvtárak újdonságait és kulturális programjait mutatjuk be. Az első két részben az erzsébetvárosi Szabó Ervin Könyvtárakat ajánljuk olvasóink figyelmébe.

**A Rottenbiller utcai Deák Ferenc könyvtárat 1913-ban alapította a Deák Ferenc Szabadvéves Páholly. 2003. júliusától felújítás miatt szüneteltette működését. 2004. február elején nyitott ki újra, immár teljesen átalakított, tágasabb olvasó térrel - és az észak-pesti régióban elsőként -, számítógépes hálózattal, és biztonsági rendszerrel kibővülve. Nagyrészt ennek is volt köszönhető, hogy tavaly 3500 olvasója volt a könyvtárnak.**

- Az európai országokhoz viszonyítva - sajnos - Magyarországon kevesebben olvasnak rendszeresen. A helyzet idén javulni látszik, becslések szerint 30%-al nőtt az olvasói létszám az előző évhez képest. Nálunk a fiatalok számára az internet jelent nagy vonzerőt, akik inkább az elektronikus médiát ré-

szesítik előnybe az írott kultúrával szemben. Az interneten kívül újdonság még, hogy ezentúl DVD-t is lehet kölcsönözni, és bővült a kölcsönözhető könyvállományunk is - mondta lapunknak Kapuvári Zsuzsa, a könyvtár vezetője. Gyarapodott a zenei gyűjtemény is, amelyben a klasszikus rocktól kezdve a jazz zenén át, a populáris műfajokig minden megtalálható. Az új könyvek is elég gyorsan, a bolti megjelenés után egy hónappal már kikölcsönözhetőek. Ilyen például a Dan Brown nagysikerű könyve a „Da Vinci kód”, Gerlóczi Mártontól az „Igazolt hiányzás”, vagy a gyermekek kedvence, a „Harry Potter”. A könyvtárnak nyelvkönyvei és idegen nyelvű irodalmi könyvei is vannak, a könnyedebbektől a klasszikusokig.

Akik az olvasással nem elégszenek meg, azok részt vehetnek a minden második csütör-



**A könyvtár elérhetősége: 1073 Bp., Rottenbiller utca 10. Telefon: 342-5362; e-mail: fszek0703@fszek.hu**

tök délután megrendezett „Társasjáték fanatikuskok találkozásán”, amely felnőtteknek nyújt kikapcsolódást. Bizonyos időközönként helyi, és országos versenyeket

is szerveznek. Emellett tavaly Afrikáról és Indonéziáról szóló fotó kiállítást, és az Erzsébetvárosi Napok programjai keretében rendezett Márai estet is tartottak. A leg-

közelebbi kiállítás április 11-én lesz, amikor Aknai Tibor, József Attila verseihez készült fotó illusztrációit mutatják be.

**Keszthelyi Renáta**

## Jeles napok

# Május első vasárnapja: Anyák napja

**A világon, valamennyi országban május első vasárnapján ünneplik az édesanyákat. Idén ez a szép, és szeretetteljes ünnep május 1-jére esik.**

Az anyák köszöntésének története az ókori Görögországba nyúlik vissza. Akkoriban Reának, az istenek anyjának tiszteletére tavaszi ünnepeket tartottak, vele együtt ünnepelték az anyákat is. Angliában, az 1600-as években, a kereszténység elterjedésével, vallási színezetet is kapott. Akkoriban a húsvétot követő negyedik vasárnapon tartották. A családjuktól távol dolgozók ilyenkor szabadsnapot kaptak, hogy

hazamehessenek, és ezt a napot az édesanyjukkal tölthessék. Előtte elkészítették az anyák ünnepi süteményét.



**Szőnyi István: Anya**

Az Amerikai Egyesült Államok kongresszusa 1914-ben nyilván-

nította először az anyák napját állami ünneppé. Európában virágkereskedő szervezetek kezdték el népszerűsíteni az Amerikában elterjedt ünnepet, amely hamar itt is népszerű lett. Ausztriában, 1924-ben a katolikus egyház azzal a hangsúllyal kezdte terjeszteni, hogy a természetes, egészséges élet és az anyaság fontossága mellett emeljen szót. Hazánkban, 1925-ben a Magyar Ifjúsági Vöröskereszt a májusi Mária-tisztelet hagyományával egybekötve ünnepelte először. 1928-ban már miniszteri rendelet sorolta a hivatalos ünnepélyek közé az Anyák napját.

## „A NAGY KÖNYV”

Március elején indult és december 17-ig tart a „Nagy Könyv” játék, amely várhatóan 2005 egyik legjelentősebb kulturális eseménye lesz. Az ötlet Nagy-Britanniából származik, ahol 2003



elején "The Big Read" (Nagy Olvasás) néven aratott óriási sikert. A játék lényege, hogy megtaláljuk Magyarország kedvenc regényét. Mire lapunk olvasóinkhoz kerül, már ismeretes lesz az első forduló eredménye, azaz megtudjuk, mely könyvek jutottak tovább a szavazatok alapján. Az izgalmakban és értékes nyereményekben bővelkedő játékról a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár honlapján, a [www.anagykonyv.hu](http://www.anagykonyv.hu)-n és a [www.fszek.hu](http://www.fszek.hu)-n, valamint a könyvtárakban található szavazólapokon olvashatnak.



## „Rohanó város” a közösségi házban

„Rohanó város” címmel Róth Anikó festőművész kiállítása nyílik az Erzsébetvárosi Községi Házban április 28-án.

- Az Erzsébetvárosban élő és alkotó fiatal művész első ízben állítja ki műveit a városrészben - tájékoztatót Csalagovits Zóra ifjúsági referens, a rendezvény szervezője. - E kiállítás megszervezését tekinthetjük az első lépésnek is annak érdekében, hogy a kerület fiatal művészei teret, lehetőséget kapjanak szé-

mány-teremtő szándékkal jön létre.

Róth Anikó Szekszárdon született, 18 évig Pakson élt, majd Budapestre költözött, ahol kirakatervező és dekoratőr lett. A festés mellett kétevényi tűzománccal való kísérletezés után selyemfestéssel kezdett el foglalkozni. Az alkalmazott művészetekkel párhuzamosan, továbbra is az akvarell-technikát használja leginkább.

A kiállítást Pálfalvi Dorottya író nyitja meg április 28-án 18.30-kor a Wesselé-



lesebb körben való bemutatkozásra. A közösségi ház együttműködésével megvalósuló rendezvény így természetesen hagyományos

nyílt utca 17. szám alatti közösségi házban. A tárlat május 11-ig, munkanapokon 10 és 17 óra között tekinthető meg.

## 33 éve Művészetbarátok

Az erzsébetvárosi Művészetbarátok Egyesülete 1973 áprilisa óta hivatalosan elismert civil szervezet. A szervezet 33. születésnapját zenés irodalmi műsor keretében ünnepelte április 6-án, az Erzsébetvárosi Községi Házban.

Az egyesület a kultúra ápolását, a különféle művészeti ágak műfajainak, technikáinak megismerését és népszerűsítését tűzte ki fő céljává. Támogatják a művészeti alkotóközösségek munkáját, kiállításokat, ismeretterjesztő előadásokat szer-



veznek, kiadványokat, könyveket jelentetnek meg. A Művészetbarátok Egyesülete Obersovszky Gyula író emlékére díjat alapított, amelyet idén márciusban Vigh Kristóf

Megemlékezés holokauszt 60. évfordulója alkalmából

## Az Élet Menete



Az „Élet Menete” Alapítvány sajtótájékoztató keretében ismertette a szervezet ideit, Az „Élet Menete 2005” Magyarország programját, április 5-én a MAZSIHISZ, Síp utcai épületében.

A Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége és Az Élet Menete Alapítvány szervezésében a holokauszt 60. évfordulója alkalmából „Memento” címmel Gerendás Péter vendégeivel

tart emlékkoncertet a Dohány utcai zsinagógában május 2-án. A koncertet követően több mint ezer ember indul el buszokkal Lengyelországba, hogy részt vegyen az Élet Menete programon, megemlékezzenek a haláltáborok felszabadításának és a II. világháború befejezésének 60. évfordulóján. Az Élet Menete ezévi, május 5-i rendezvényén az emlékezők az auschwitz-i és birkenau-i egykori haláltáborok közötti három kilométeres útszakaszt gyalog teszik meg. A magyar menetet Gyurcsány Ferenc miniszterelnök vezeti. A lengyelországi eseményen a világ legkülönbözőbb részeiről 18 ezer résztvevő lesz jelen, hogy a holokauszt borzalmaira, a vézskorszak áldozataira emlékezzen.

A teljes program 2 hetes, és két részből áll. Egy hét Lengyelországban, ami az emlékezésről, a múlttól szól és egy hét Izraelben, amikor bemutatják a zsidó nép hazáját, amit többek között, azok az emberek hoztak létre, akik valami csoda folytán túléltek a holokausztot.

A program nemzetközi fővédnöke Ariel Sharon, Izrael Állam miniszterelnöke, fővédnöke David Admon, Izrael Állam magyarországi nagykövete és Zoltai Gusztáv, a MAZSIHISZ és a Budapesti Zsidó Hitközség ügyvezető igazgatója. A több éve működő „Az Élet Menete” Alapítványt Gordon Gábor, Meir Zohar, Verő Tamás rabbi, valamint Kézdy György és Székelyi József színművész hozta létre.

## Találkozó az MTV Örökös Tagjaival

Találkozás a Magyar Televízió Örökös Tagjaival címmel indít rendezvénysorozatot a HSD Magyar Rendezők Társasága. A sorozat első találkozója május 13-án 17 órakor lesz a Fészek Művészklub Goblein termé-

ben, ahol Horváth Ádámmal, az MTV volt elnökével, a Színművészeti Egyetem tanárával beszélgethetnek az érdeklődők. A filmvetítésrel egybekötött programra minden érdeklődőt szeretettel várnak!

## Természetvédelmi és kulturális programok

## Alkotótábor Hatvanban

Erzsébetvárosi és bolgár diákok egy teljes hétig - március 30-tól április 7-ig - voltak vendégei a Hatvani Alkotótábornak. Az Erzsébetvárosi Reformpedagógiai Alapítvány (ERA) az Európai Bizottság „Ifjúság 2000-2006” elnevezésű pályázatának elnyerésével, a Montessori Erzsébetvárosi Gimnáziummal közösen szervezte meg a fiatalok táboroztatását.

- Az Erzsébetvárosi Reformpedagógiai Alapítvány és a bolgár önkormányzat együttműködési megállapodásának keretében az erzsébetvárosi diákok mellett bolgár diákok is meghívtak Hatvanba - tájékoztatott Kirov Péter, az Erzsébetvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke. - Így, a szófiai Montessori iskola néptáncsoportja, továbbá

a Nessebar-i körzetből érkezett jazzbalett csoport is csatlakozott a kerületi diákokhoz.

A természetvédelmi táborban a gyerekek voltak madárlesen, lehetőségük nyílt a vízi élet megfigyelésére, ásványtani előadást hallhattak, valamint sport és szellemi vetélkedőkön mérték össze tudásukat. A tábor programját egy helyi

és egy budapesti esemény is színesítette. Április 2-án részesei lehetnek annak a helyi hagyományörző napnak, illetve emlékestnek, amelyet, minden évben az 1849. április 2-ai győztes hatvani csata emlékére rendeznek meg.

A következő napon budapesti városnézést szerveztek számukra, melynek keretében a vendég diákok megismerhették a főváros nevezetességeit, valamint a Sirtos együttes közreműködésével egy közös bolgár-görög-magyar néptánc esten vettek részt az Almássy téri Szabadidőközpontban.



A bolgár jazzbalett csoport nagy sikerű táncbemutató tartott

## Iskolanap a Molnár Antal Zeneiskolában

A Molnár Antal Zeneiskola műsoros iskolanapot rendez az Almássy téri Szabadidő Központban április 29-én.

Az egéssznapos rendezvény keretében 10.30 órai kezdettel Kodály Zoltán „Háry János” című dalművének keresztmetszete alapján, játékos zenei vetélkedőt rendeznek, Varga Károly vezetésével. A zenei részletek élő zenekari előadásban hangzanak el, ezzel összekötve hangszerbemutatóra

is sor kerül. A program ezen részét az 2-5. osztályosoknak ajánlják.

A délutáni program 16.30-kor kezdődik, a Gálakoncerten a Molnár Antal Zeneiskola zenekarán és szólistáin kívül a meghívott vendégiskolák is részt vesznek. A rendezvény vendégei: Alsóerdősor utcai iskola, Liszt Ferenc Zeneiskola (Párkány, Szlovákia) Festetich Zeneiskola (Keszthely), Városi Zeneiskola (Pozsega, Horvátország). Konferál: Füzi János.

## Nyílt nap az Akácfa Óvodában

Az Akácfa Óvoda nyílt napot tart április 27-én és 28-án, 10-től 11.30 óráig, valamint 15 és 16 óra között. Délelőtti programajánlat: néptánc, gyöngyfűzés, hajtogatás, ragasztás, aszfaltrajz. Helyszín: Akácfa utca 32. A nyílt napokra szeretettel várjuk a leendő óvodásokat és szüleiket!

Az óvoda nevelőtestülete,  
Hári Zsuzsanna óvodavezető

## Pontosítás

Előző lapszámunk 14. oldalán az „50 éves a Klauzál Gábor iskola” című cikkünkben eltévesztettük az intézmény igazgatójának nevét. A Klauzál Gábor Műszeripari Szakközép- és Szakiskola igazgatónője: Letenyey Józsefné. Az érintettektől elnézést kérünk!

## Tájékoztatás az óvodai felvételekről

A Közzétartásról szóló módosított 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: Kt.) 24. § értelmében az óvoda a gyermek hároméves korától a tankötelezettség kezdetéig nevelő intézmény. Az óvodai nevelés a gyermek neveléséhez szükséges, a teljes óvodai életet magában foglaló foglalkozások keretében folyik. A Kt. 65. § (1) bek. értelmében az óvodába a gyermek harmadik életévének betöltése után vehető fel.

A szülő gyermeke óvodai felvételét, átvételét bármikor kérheti. Az újonnan jelentkező gyermekek fogadása az óvodai nevelési évben folyamatosan történik.

Fenti törvény 24. § (3) bekezdése értelmében, a gyermek abban az évben, amelyben az ötödik életévét betölti, a nevelési év kezdő napjától napi négy órát köteles óvodai nevelésben részt venni, melynek teljesítéséért a szülő felelős (Kt. 14. § (2) b. pont).

Mit kell tudni az óvodai felvételekről?

Az óvodai felvétel, átvétel jelentkezés alapján történik (Kt. 65. § (1) bekezdés).

Jelentkezni a meghirdetett időpontban a lakóhely szerinti körzetileg illetékes önkormányzati vagy nem önkormányzati óvodában lehet (módosított 11/1994. (VI.8.) MKM rendelet 15.§, Kt.65.§ (2) bekezdés).

A bölcsődében elhelyezett gyermekek óvodai felvételi - átvételi igényét is be kell jelenteni a lakóhely szerint körzetileg illetékes óvodába.

A jelentkezés időpontja: 2005. május 2-6.

Az új gyermekek fogadása a tanév - nevelési év első napjától folyamatosan történik. Az óvodába gyermekeket a nevelési év megkezdését követően is fel lehet venni. A sajátos nevelési igényű gyermekeket nevelő óvodába való felvételhez a szakértői és rehabilitációs bizottság javaslata szükséges.

Az óvodai nevelés nemzetiségi nyelven is folyhat. Egy adott nemzetiséghez tartozó gyermek anyanyelvén, a anyanyelven és magyar nyelven vagy magyar nyelven részesülhet óvodai nevelésben.

A fővárosban több kerületben működik nemzetiségi, illetve nemzetiségi nyelven is nevelő óvoda.

Nemzetiségi nyelvű, illetve idegen nyelven is nevelő óvoda a VII. kerületben:

VII. ker. Rózsák tere 6-7. Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános

A gyermekek elsősorban abba az óvodába kell felvenni, amelynek körzetében lakik, illetőleg ahol szülője dolgozik. Az óvodai felvételtől, átvételtől az óvoda vezetője dönt. Ha az óvodába jelentkezők száma meghaladja a felvehető gyermekek számát, az óvodavezető, több óvoda esetén az óvoda fenntartója bizottságot szervez, amely javaslatot tesz a felvételre (Kt. 65.§ (2) bekezdés).

Az óvodavezető a felvételek lezárásáról - a felvételekről hirdetés, amely elutasításról határozat formájában - értesíti a szülőket 2005. június 3-áig. Az elutasító határozatot a szülőnek meg kell küldeni.

Az elutasított óvodai felvétellel kapcsolatos határozatok közlésétől számított tizenöt napon belül - 2005. június 24-éig - a szülő eljárást megindító kérelmet nyújthat be az óvodavezetőnél. Az óvodavezető az eljárást megindító kérelmet nyolc napon belül - elbírálás céljából - önkormányzati óvoda esetében a fenntartó önkormányzat jegyzőjéhez, nem önkormányzati óvoda esetén a fenntartóhoz küldi meg.

Az első óvodai foglalkozási nap: a tanév első napja - 2005. szeptember 1. (csütörtök)

Ekkor történik meg az eddig bölcsődében elhelyezett gyermekek átvétele is.

A tájékoztató teljes szövege az óvodákban kifüggesztésre kerül.



Bemutatjuk az erzsébetvárosi iskolákat és óvodákat

# A Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola

A Rottenbiller utca 43-45. szám alatt működő oktatási intézmény több mint száz éves múltra tekint vissza. Hatosztályos elemi iskolaként az 1892/93-as tanévben nyitotta meg kapuit.

Az Elő-Tér Művészeti Általános Iskola 2003-ban vette fel Erzsébetváros díszpolgára, a gyermek- és ifjúsági irodalom népszerű alkotójának emlékére a Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola nevet.

A művészeti iskola, alapelve: minden gyermek különleges, minden gyermekben van olyan tehetség, képesség, melynek kibontása a pedagógus feladata, hogy a gyermeknek sikerélménye legyen, bízson magában, hogy barátai legyenek.

- Úgy gondolom, az iskola szemlélete összefügg névadónk, Janikovszky Éva írói személyiségével, aki közismerten nagyon értett a gyerekek nyelvén - mondta Varga Márta igazgatónő. - Azt szeretném, ha kollégáimmal együtt, hozzá hasonlóan értenék a gyerekek nyelvét, ha törekednének arra, hogy pontosan tudjuk, mit érez, hogyan gondolkodik a gyermek. Mindez persze nem egyszerű feladat, de úgy érzem a széles körű képzés, a folyamatos tanulás segítségével elérhető.

## Komplexitás, kooperatív technikák

Az alsó tagozaton felmenő rendszerben már harmadik évfolyamon működik komplex művészeti osztály, amely lehetőséget ad arra, hogy a diákok többféle művészeti ág - képzőművészet, dráma, néptánc és zene - ismereteiben mélyedjenek el. Ezekben az osztályokban az egyes tantárgyak nem válnak el élesen, a tanórákon az adott témát a különböző művészeti eszközökkel dolgozzák fel



gyerekek. Ezzel a manapság igen népszerű alternatív módszerrel a gyerekek többféle tevékenységgel, több oldalról közelíthetik meg az éppen meghatározott témát. Szintén alsó tagozattól felmenőrendszerben immár felső tagozatban is alkalmazzák az úgynevezett kooperatív technikákat, azaz a gyerekek megtanulnak csoportokban, együttműködve dolgozni, közösen oldanak meg feladatokat a különböző képességű gyerekek is.

## Fióka program

Nagy sikerrel folyik az iskolában az úgynevezett fióka program. A nagyobb gyerekek a kisebbekkel közösen vesznek részt egy-egy foglalkozáson, ahol lehetőségük nyílik az együttes munkára. A program segítségével a különböző korosztályok, illetve évfolyamok sokat tanulnak egymástól, és a tapasztalatok szerint, mindezt nagy örömmel teszik.

## Bonusz rendszer

Az osztályok feladatokat vállalhatnak, legyen az a farsang megszervezése, udvartakarítás, vagy ajándékkészítés, amelyet a kialakított bonusz pontért elvégeznek. Ugyanakkor pontokat nem csak gyűjteni, hanem veszíteni is lehet, így például a rongálás pontlevonást von maga után. Az összegyűjtött pontokat az

év végén pénzre váltják, mely az osztálypénzt gyarapítja.

## Ökoudvar és jótékonyági teaház

- Ebben a tanévben kiemelt feladat volt, hogy az osztályok a tanórán kívüli helyszíneket is felkeressék, ennek keretében a gyerekek kiállításokon, színházi előadásokon, rendszeres múzeumi programokon, foglalkozásokon, koncerteken vettek részt - tájékoztatott Varga Márta. - Ehhez kapcsolódik a környezeti nevelés részét képező már hagyományos erdei iskola, valamint a tervek szerint rövidesen megvalósuló ökoudvar is. Az iskola udvarát szeretnék speciális növényekkel beültetni, tervezük sziklakert, szabadtéri tanterem, madáretető és tanösvény létrehozását, hogy a gyerekek itt, az iskola falain belül is ismerkedhessenek a természettel. A növényültetési, ápolási feladatokba természetesen bevonnánk a gyereket is, akik a jelenlegi „Fogadj örökbe egy virág-ládát!” akciónkhoz is nagy lelkesedéssel kapcsolódtak. Az osztályok az örökbefogadott ládákat saját elképzelés szerint ültethetik tele virággal.

A diákok sikeresen szerepelnek a kerületi és fővárosi tanulmányi versenyeken. Az iskola arra törek-

szik, hogy a diákok számára minél több olyan lehetőséget teremtsen, amelyek során a gyerekek sikerélményt szereznek, önállóságuk, kreativitásuk fejlődik. Így például a vállalkozó osztályok minden második pénteken biobüfét üzemeltethetnek az iskolában, ahol a bevásárlástól, az eladói tevékenységen át, mindent a diákok végeznek. Említhet-



Varga Márta igazgatónő és Demeter Tamás alpolgármester

nék a gyerekek által működtetett jótékonyági teaházat is, amelynek bevételét annak az iskola által örökbefogadott kisfiúnak adományozzák, aki szüleit a délkelet-ázsiai szökőárban veszítette el.

## Fontos a szülői vélemény

Támaszkodnak és számítanak a szülőkkel való együttműködésre, fontos a szülői vélemény, az iskolában több fejlesztést a szülők ötletei alapján valósítottak meg. Az intézmény nyitott-

ságát jellemzi, hogy a szülők bármikor bemehetnek az iskolába, előzetes egyeztetést követően akár egy szülő számára is lehetővé teszik, hogy megtekintse a tanórákat. De természetesen szívesen látott vendégek a különböző hagyományörző rendezvényeken, családi napokon és ünnepeken is.

Ötödik osztálytól meghatározott kritériumok alapján, az iskolai alapítvány finanszírozásával ösztöndíjra is pályázhatnak a gyerekek. A diákok az általános iskolai ismeretek megszerzésén túl, komoly segítséget kapnak önismeretük fejlődéséhez, hogy végül a művészetek iránti fogékonysággal, jó kommunikációs és kapcsolatteremtő készséggel a birtokukban léphessenek tovább.

Demeter Tamás oktatási alpolgármester elmond-

ta: példaértékű a Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola integrációs tevékenysége, továbbá az a magas szintű művészeti képzés, amelynek hátterében a komoly tudással és felkészültséggel rendelkező pedagógusok munkája áll. Tájékoztattott arról, hogy az önkormányzat vezetésének feltett szándéka valamennyi kerületi iskola felújítása. Mint mondta, a Janikovszky iskola felújítási munkálatai - a költségvetés szerint - idén kezdődnek meg.

## Árpád-házi Szent Erzsébet plébánia

1074 Rózsák tere 8. Tel./fax.: 322-4117

**Április 30-án**, szombaton 10.30-kor Mindszenty emlékmise az Esztergomi Bazilikában. **Május 1-jén**, vasárnap Szent József, a munkás ünnepe. Ezen a napon van Anyák Napja is. A 9 órai szentmisén köszöntjük az édesanyákat, 17.45-kor litánia. **Május 2-án**, hétfőn este 19 órakor Ifjúsági Szentségimádás templomunkban, melyre szeretettel várjuk a fiatalokat. **Május 3-án**, kedden délután 5 órakor a Karitás munkatársak ülése. **Május 6-án**, első pénteken betegeinket a szokásos módon meglátogatjuk. Az esti szentmise után szentóra 19.30-ig. Májusban minden este 17.30-kor litániát mondunk a Szűzanya tiszteletére.

### Görög katolikus egyházközség

## Egy sajátos lepel

Ha valaki a húsvéti időben betér Rózsák terei templomunkba, felfedezheti, hogy egy sajátos terítő van az oltáron, mely Krisztus halotti leplére emlékeztet, görögül epitáfosz, magyarul sírba teteli lepel a neve, de a magyar görög katolikusok ajkán inkább a szláv eredetű neve él: plascsenyica. (A szláv alap szó jelentése: betakar. Ebből származik a palást szavunk is.)

A plascsenyica körülbelül 2x1 méter területű, téglalap alakú lepel, közepén hosszában a halkott Krisztus képe látható. Körben keretszerűen pedig egy szertartási ének szövege: „Az istenfélő József levevén a fárol a Te leg-tisztább testedet, tiszta gyolcsba göngyölés és illatos szerekkel ellátva új sírba helyezé.”

Az ének szövege Arimathai Józsefre és

Krisztus temetésének evangéliumi történetére utal (Mk 15, 42-47). A nagypénteki vécsernye végén tartott körmeneten énekeljük, a leplet körbe vivén a templom körül. Majd a plascsenyica a szentsírt jelképező mellékoltárra kerül, de a nagyszombati feltámadási körmenet előtt a főoltárra, s ott mint terítő szerepel az áldozó csütörtök előtti szerdáig.

Krisztus halotti leplet neves felsőművésztünk, Roskovic Ignác is megfestette több templom számára. Egyes régi plascsenyicák az ének szövege óslávul szerepel. Használataon kívül összetekerve a szertartási ruhák szekrényében őrzik, de egyes helyeken üveges előlapu keretben a szentély falán felfüggesztve látható.

dr. Sasvári László

### Egyházzenei hangverseny

A Carmine Celebrat Kórus egyházzenei hangversenyt április 30-án 18 órakor a Fasori Református Templomban (Városligeti fasor 7.). Az ingyenes hangversenyen az érdeklődők Brahms műveket, Mendelssohn motettáit hallhatják, valamint részleteket Liszt: Missa Choralis miséjéből és a Christus oratóriumból. Vezényel: Zimányi István.

# Anyák napjára

Május első vasárnapján köszöntjük minden évben az édesanyákat. Május gyönyörűsége tavaszi pompája öleli át ünneplőbe és ujjongó örömbé öltözött lelkünket. Túlrad szívünkben a hálaadás és köszönet édesanyánkért, akiben a Jóisten legkedvesebb ajándékának részesei lehetünk.

Életünk legszebb pillanatainak végtelen sora fűz mindannyiunkat édes-

anyánkhoz. Boldogok, akik megcsókolhatják áldott kezeit, de boldog az is, akiért már az Örök Hazában imádkozik a Jóistenhez drága édesanyja.

Anyák napján hódoló köszöntésünk száll az égbe a Boldogságos Szent Szűzhöz is. Üdvöztönnk édesanyja a mi Mennyei Édesanyánk.

Ebben az évben kedves véletlen, hogy Anyák Napja és Szent József, a

munkás ünnepe egy napra esik. Szent Józsefnek, Jézusunk nevelőapjának személye különleges fényrel ragyogtatja fel a család fenséges hivatásának örök isteni gondolatát.

Minden idők számára meghatóan felemlő ideál a Szent Család élete. Gyönyörűsége harmónia sugárzik felénk az ő egyszerűségben, szorgalmas munkában, a szeretet cselekedeti által egymást szolgáló boldogságban, Isten akaratának maradéktalan teljesítésében eltöltött napjaik szemléléséből.

Jézus, Mária és József a mi örök példaképünk. Adja az Úr, hogy üde szívvel, boldogságos tavaszi lelkesedéssel kövessük őket.

Szűcs Gizella  
Szent Erzsébet  
Plébánia



### Tavaszi népszokás

## Pünkösdkor királyt és királynét választottak

**Pünkösöd a húsvétot követő ötvenedik nap. A tavaszi naphoz számos népszokás kapcsolódik, de talán a legismertebb a pünkösdi királyválasztás.**

Már a XVI. században pünkösdi királyságnak neveztek az érteltelen, múló hatalmat, de valószínűleg maga a szokás jóval régebben is ismert volt hazánkban. Volt idő, amikor pünkösdi királyt legtöbbször valamely verseny keretében választottak. Egyes vidékeken a gyermekek bothúzással és más ügyességi versenyek keretében választottak maguk közül pünkösdi királyt.

A XVIII. század végétől ismert egy másik szokásforma is. A falu legényei és lányai közül kiválasztott pár, azaz a király és királyné, virágokkal feldíszítve járta körül a falut, de voltak vidékek, ahol a gyermekek közül választották a pünkösdi párt. Napjainkban is élő szokás még Dunántú-

lon a kislányok pünkösdi királynéjárása. A kis királynő feje fölött társnői selyemkendőből vont „sátraf” tartanak. A lányok házról házra járnak köszönteni, közben rózsaszirmokat hintenek szét. A királynő néma szereplő, s nem szabad mosolyognia, ha a háziak nevetetik. A rítus mágikus célja a kender növekedésének előmozdítása. A leánykák magasra emelik a királynőt, s közben azt mondják: „Ekkora legyen a kender!” . A köszöntésért ajándékot kapnak.

Egyes helyeken például a legényeknek be kellett csempészni a kiválasztott lány ablakába egy pünkösdi

rózsát. A lányoknak viszont koszorút kellett fenni, s átadni a legényeknek. Ilyenkor szokás volt a mátkálás is, amikor a legény annak a lánynak küldött egy tálat kaláccsal és borral, aki tett neki. Ha a lány viszonzta az érzelmeket, akkor ő is hasonlóan telerakott tálat küldött vissza.

A törökbaszás szokása csak egyes területeken volt jellemző pünkösdkor. Egy kisfiút társai szalmával kitömött nadrágba öltöztettek, hogy úgy nézzen ki, mint egy török basa. Házról házra kísérték, az udvarokon pedig pálcával „ütötték”, hogy ugráljon. Pénzt és tojást kaptak cserébe.

### KÉSZ program

A Keresztény Értelmiségiek Szövetsége Erzsébetvárosi Csoportja szervezésében Udvaros Béla, az Evangélium Színház főrendezője tart előadást. Az előadás címe: József Attila Én - és Isten kereső versei. A program április 28-án 19 órakor lesz az Evangélikus Kollégiumban (Rózsák tere 1.). Minden érdeklődő szeretettel várnak!



## Zsidó hagyományok

# A Peszách ünnepe

**Peszách, a kivonulás ünnepe, annak az eseménynek állít emléket, amikor Izrael gyermekei több mint 3300 évvel ezelőtt kivonultak Egyiptomból, rabszolgáruk helyszínéről.**

A történetet a zsidó Bibliában találhatjuk meg, Mózes második könyvének 1-15. fejezetében. Ez az esemény a zsidó történelem egyik legfontosabb pillanata, mert ekkor alakult ki a zsidó nemzeti azonosság, ezáltal született meg a zsidóság, mint szabad nép, s e fontos esemény következményeként vették át a Tórát a Színáj-hegyen. A

Tóra „a kovásztalan kenyér ünnepének”, chág hámacojsznak nevezi peszáchot, mert az ünnep különleges vonása a kovásztalan kenyér fogyasztása és minden kovászos étel - choméc - evésének és birtoklásának szigorú tilalma. A Szentírásban ezt olvassuk: „Hét napon át ne lehessen kovászt találni a házatokban” (2Mózes

12:19.). Továbbá: „Tartsátok meg a kovásztalan kenyér ünnepét... nemzedékről nemzedékre örök rendelkezés szerint.” (2Mózes 12:17.). A Talmud azt írja: „Minden ember tekintsen úgy önmagára, mintha saját maga szabadult volna ki Egyiptomból!”. Éppen ezért az ünnep legszebb, és legismertebb szertartásán, a széder estéken mindent meg kell tenni, hogy élővé varázsolják a régen történeteket. Az est forgatókönyve a kivonulást leíró, s számos ma-

gyarázattal kiegészített Hágadá. Ennek segítségével, különféle szimbolikus ételek s négy pohár bor fogyasztásával elevenítik fel a szabadulás mozzanatait. A széder tátra helyezett sós víz, a torma és a három pászkalap a rabszolgaélet keserveit, a borból, almából, és dióból készített chajszesz az építkezéseken használt maltert, a kárpász, azaz valamilyen zöld növény a reményt, a sült csirkenyak az egykori jeruzsálemi Szentélyben bemutatott peszáchí áldozatot, a bor pedig a megszabadulás felett érzett boldogságot jelképezi.

DG

Peszách ünnepe idén április 23-án este kezdődik, és május 1-én ér véget. Bár a széder est hagyományosan családi ünnep, a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége a város számos pontján rendez közösségi szédereket. Ezekről bővebb információ: 413-5520, illetve [www.mazsihisz.com](http://www.mazsihisz.com).

## FASORI REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG

### Állandó alkalmak

Vasárnap 10 órakor istentisztelet, szintén 10 órakor istentisztelet gyermekeknek 3 korcsoportban. (1. csoport 3-6 évesek, 2. csoport I-III. osztály, 3. csoport IV-VI. osztály) 4 éves korig gyermekmegőrző szolgálat, 18 órakor ifjúsági bibliaóra az egyetemista korosztálynak.

Kedden 10 órakor bibliaóra. Szerdán 18 órakor bibliai közösségi óra. Csütörtökön 18 órakor bibliaóra. Pénteken 16 órakor ifjúsági bibliaóra középiskolásoknak, szintén 18 órakor ifjúsági bibliaóra felnőtteknek.

Minden hónap első vasárnapján 17 órakor Ifjúsági összejövetel (REFISZ).

Minden hónap második vasárnapján 15.30 órakor Zenés áhítat. Gyülekezeti hittanórák és konfirmációi órák hét közben korcsoportok szerint.

Budapest Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatala címe: 1071 Városligeti fasor 7., tel.: 322-4499.

## Fasori Református Egyházközség

# Csendes percek

**Istentiszteleti rendünkben vannak csendes perceink, amikor a szív lecsendesül és legszemélyesebb pillanataink jönnek el. Csöndben - együtt Istennel...**

A csend fegyelmez. Ifjúsági táborban zsvaj, a csendre intő szó nem segít. Valaki elkezd a közismert éneket: „Szívem csendben az Úrra figyel, ki segít!...” - lassan mindenki ráhangolódik, és megszólíthatók lesznek. Amikor nem az ember körül, de bent a szívben, az agyban, az indulatokban zakatol a világ, kérjünk Istentől egy csendes percet s figyeljünk Rá. A csendben megszólít, békességet ad, megoldást mutat.

Mezey Tibor  
lelképásztor



## Időszaki kiállítás a Magyar Zsidó Múzeumban

Korai modernizmus 2. címmel nyílt időszaki kiállítás a Magyar Zsidó Múzeumban, az érdeklődők június elejéig tekinthetik meg a tárlatot.

A múzeum honlapján olvasható tájékoztató szerint a kiállítás 1918-tól 1945-ig mutatja be a mo-

dernista festészet ismert és kevésbé ismert zsidó művészeit. Láthatók a századelő festészeite úttörőinek munkái, a 20-as években, kényszerű vagy önként vállalt emigrációban készült munkák. A korszak konzervatív szemléletétől eltérően, művészi és társadalmi érze-

kenységük egyaránt arra ösztönözte a bemutatott művészeket, hogy új kifejezési formákkal kísérletezzenek. Cím: Dohány utca 2. A múzeum nyitva tartása: hétfőtől csütörtökig 10-17 óráig, pénteken és vasárnap 10-14 óráig, szombaton zárva.

## Május elsejei hagyomány

# A májusi zöld ág

Már a XV. században is szokás volt, hogy május első napján a házakat zöld lombokkal díszítették fel. A májusi zöld ágat, a májusfát a székelek jakabfának, jakabágnak, vagy hajnalának is hívták, de vannak vidékek, ahol májfának nevezik. A májusfaállítás hazánk egész területén ismert. A májusfát főként a legények állították a lányoknak, ezzel adta tudtára a legény a falunak, hogy melyik lánynak udvarol. A májusfa a sok helyen nyárfa vagy jegenyefa, amelyet szalagokkal díszítenek,

alá pedig egy üveg bort és más ajándékokat tesznek. Palóc területen például a legény csak a fát állította fel, a „öltöztetése” a leány és édesanyja feladata. Egyes vidéken pünkösdkor vagy május végén „kitáncolták” a fát, vagyis a fa kiöntése táncmulatság keretében, muzsikaszó mellett történt.

A szokás újabb formája a májusi virág küldése. A legények szépen feldíszített cserepes virágot küldenek annak a lánynak, akinek udvarolnak, s a virág az ablakba kerül.

## Gasztronómiai körutazás Erzsébetvárosban - IV. rész

# A Carmel Étterem

Egy olvasónk javaslatára el látogattunk a Carmel Étterembe, amely a Dob utca és a Kazinczy utca sarkán nyílt 1987-ben. A patinás vendéglőbe, a régi vendégek közül ma már sokan családjukkal együtt járnak vissza.

A berendezés elegáns, sok híres ember és külföldi ellátogat ide. Tágas különterme családi összejövetelek számára is igénybe vehető. A tulajdonos, dr. Egri Tamásné és Szántó György ügyvezető igazgató készséggel mesél a Carmelről.

- Bár éttermünkben jó pár zsidó ételspecialitás van, mint például a sólet, vagy a macesz-gombóc, mégsem kóser étterem. Az étlapon magyar fogások is szerepelnek - mondja dr. Egri Tamásné, majd Szántó György veszi át a szót.

- Eredetileg Berliner Rathauskeller néven nyílt a Horizont Áfész és a berlini Getränke kombinát együttműködésével. A rendszerváltás után, '91-ben kft-vé alakult az üzemeltető cég, és azóta hívják Carmel Étteremnek. A név Izraelben egy szőlőhegyet takar, természetéből kiváló borok készülnek. Az éttermünkben ilyen, carmel-hegyi borokat is árulunk. Vendégeink a jellegzetes, tradicionális zsidó ételeket kedvelik igazán. Van egy előfizetéses menünk is azok számára,



akik munkahelyükről jönnek hozzánk ebédelni. Törzsvendégünk lesz az, aki legalább kétszer fogaszt nálunk. Az ő számukra fogásainkból jelentős (20%) kedvezményt biztosítunk - a programokról Szántó György a következőket mondta: Tavaly, minden vasárnap fellépett nálunk a Sabbattsong klezmer együttes. Idén nyáron is szeretnénk folytatni ezt a hagyományt, de a pontos időpontok még nincsenek leegyeztetve. Ezenkívül van egy rendezvényszolgálatunk is. Bármilyen alkalomból és bármilyen helyszínen vállaljuk 20-800 főig a galavacsora, vagy az ebéd megszervezését.

**Néhány finom fogás a Carmel étlapjáról**

### Előétel: Carmel vegyes ízelítő (libatepertő, hagymás tojás, inasz, hideg libamáj, töltött libanyak);

**Friszensült:** 2 személyes Carmel bőségtál (sült libacomb, mandulás pulykamell, kacasteak, borjú öregszakács módra, diós fogas, fokhagymás Szent Péter hal, vegyesköret); **Desszert:** Carmel kehely (gyümölcssaláta, somlói, parfait, tejszínhab).

### KEDVENCEK

Mindenkinek van egy kedvenc helye, egy hangulatos kisvendéglő vagy egy elegáns étterem, ahol szívesen eltölt egy estét. Írja meg nekünk a hely nevét, címét, sorozatunkban szívesen sort kerítünk az Ön kedvenc vendéglőjének bemutatására is.

## Szomszédolás - Múzeumi kitekintő

# A Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum

1966-ban nyílt a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum (akkoriban Vendéglátóipari Múzeum), amely az I. kerületben, a Fortuna utca 4. szám alatt található. Később, 1970-ben kereskedelmi gyűjteménnyel is kibővült. Az egykori, az utca nevét is adó Fortuna fogadó épületében kapott helyet. Állandó és alkalmi kiállításai a hazai kereskedelem, vendéglátás és az idegenforgalom történeti emlékeit mutatják be. Mivel az épületet eladták, 2005. után új helyre, a Szent István térre költözik.

A múzeumnak két állandó kiállítása van, „A vendéglátó Budapest” és a „A magyar kereskedelem a XX. század első felében”. Az előbbi idegenforgalmi jellegű, Budapest világvárossá fejlődéséről szól. 1873-al kezdődően az 1930-as évekig mutatja be a híresebb vendéglátó ipari helyeket és a fontosabb idegenforgalmi eseményeket. Bete

tekintést nyerhetünk a korszak éjszakai életébe, megnézhetünk egy Gellért szállodai szobabelsőjét, és „részt vehetünk” az 1896-os mil-

lenniumi ünnepségsorozaton. A másik, a magyarországi kereskedelemről szóló kiállítás egy 1900-as évek eleji utcaképpel indít. Végigjárhatjuk az üzleteket, és áruházakat, általuk pedig a reklám technika fejlődését is végigkísérhetjük. Itt látható az első fényreklám és „találkozhatunk” a Néma Eladó nevű csoki automatával.

„A cigányzene két évszázada a magyar vendéglátásban” című időszakos kiállítás híres zenészek szerzeményei is felcsendülnek, mi-

közben megismerjük a cigányzene két évszázados történetét: a XVIII. század elejétől, a Czinka Pannától, az 1940-es évek leghíresebb zenekarjai-ig. A kiállítás elsősorban azokra a híres primásokra és együttesekre összpontosít, akik vendéglá-



tóhelyeken tevékenykedtek. A kiállított tárgyak és dokumentumok között az ő hangszereik, kottáik is láthatók, melyeket május 1-ig tekinthetnek meg az érdeklődők.

## EZEN A NAPON TÖRTÉNT

### Április 26.

#### 1731 - Meghal Defoe

Daniel Defoe, a 62 éves korában meghalt angol író legnagyobb irodalmi sikerét az 1719-ben megjelent „Robinson Crusoe”-val érte el.

#### 1986 - Atomkatasztrófa

A csernobili atomerőműben két robbanás után bekövetkezett az eddigi legsúlyosabb szerencsétlenség az atomerő békés hasznosításának történetében. E kivételesen súlyos katasztrófa során összesen 50 millió curie szabadult fel, s ez a 30-40-szerese az 1945-ös hirosimai atombomba-robbanásnak.

### Április 29.

#### 1931 - Az első magyar hangosfilm

1917-ben Korda Sándor kezdeményezésére épült fel Zuglóban a Corvin Filmgyár. Ezt a telepet vette át 1931-ben a Hunnia Budapest. Az első itt forgatott magyar nagyjátékfilm "A kék bálvány" címmel készült.

### Május 1.

#### 1881 - Telefonközpont Budapesten

Üzembe helyezi az első budapesti telefonközpontot. Az előfizetők száma 50.

#### 1890 - Május elseje

Május 1-jét először ünnepelik, mint a munkásmozgalom szocialista ünnepnapját.

#### 2004 - Magyarország az Európai Unió tagja lett.

### Május 3.

#### 1990 - Kormányalakítás

Göncz Árpád ideiglenes köztársasági elnök Antall Józsefnek ad kormányalakítási megbízást.

### Május 6.

#### 1840 - Az első ragasztható bélyeg

Nagy-Britanniában kibocsátják a világ legelső ragasztható bélyegét, a fekete egypennyst, mely Viktória királynő portréját ábrázolja.

### Május 10.

#### 1996 A Madarak és fák napja

Az európai államok 1902. március 19-én egyezményt kötöttek a mezőgazdaságban hasznos madarak védelme érdekében. Már ebben az évben Chernel István ornitológus szervezett madarak és fák napját. 1996 óta kormányrendelet alapján a Madarak és fák napját május 10-én ünnepli az ország.



## BUDA KATALIN HELYTÖRTÉNET ROVATA

## Az Erzsébet körút története – VI. rész

## A Madách Színház

Az Erzsébet körúton, a Royal Orfeum helyén épült fel 1961. tavaszán a Madách Színház Kaufmann Oszkár és Fábry Ottó tervei alapján. Az építést Mináry Pál mérnök irányította. Sokáig elhúzódtott az építkezés, és csak a végén dőlt el, hogy nem a Vígyszínház, hanem a Madách Színház költözik az új épületbe.

A Madách Színház 1940-ben a Madách tér 6. szám alatti helyiségben nyílt meg. Kezdetben Pünkösdi Árpád, majd Palasovszky Ödön irányította a színházat. 1951-ben a Madách Színház a Hevesi téri Magyar Színházba költözött és 10 évig itt működött. A kezdeti nehézségeken sikerült felülemelkedni, olyan nagyszerű színészek közreműködésével, mint Timár József, Uray Tivadar, Újlaky László, Ladányi Ferenc, Gábor Miklós, Lázár Mária, Tolnay Klári, Darvas Iván, Pécsi Sándor, Bárdy György, Sennyei Vera, Mensáros László és Vass Éva. Olyan újonnan végzetek is játszottak, mint Horváth Teri és Soós Imre. A kiváló művészi teljesítmény meghozta a sikert is a társulat számára. Ennek volt köszönhető, hogy 1954-ben a régi, Madách téri épületét is visszakapta a színház, ahol Kamaraszínháza a közelmúltig e néven működött (most: Örkény István Színház). Itt Marcel Achard Bolond lány című vígjátéka - Domján Edittel a címszerepben - akkor hazánkban példa nélkül álló 700 elő-

adást ért meg. Horvai István igazgató 1951-től 1956-ig széles repertoárt alakított ki, mert azt akarta elérni, hogy a Madách Színház idővel a Nemzeti Színház méltó versenytársa lehessen. Ruttkay Ottó (1964-től 1972-ig) és Ádám Ottó (1972-től 1989-ig) vezetése alatt további neves szerzők darabjait adta elő a Madách Színház. Ilyen volt például Brecht, aki a színház „házi szerzője” lett.

A Kurácsi mame, A kaukázusi krétakőr és a Koldusopera egyaránt nagy sikert aratott. A főszereplőt mindhárom darabban Psota Irén alakította. Természetesen klasszikus és kortárs magyar valamint külföldi darabokat is műsorra tűztek, sikerrel. Az 1983-ban bemutatott Macskák című musical túljutott az 1000. előadáson. Időközben újabb nagyszerű művészek kerültek a társulatba: Koltai János, Huszti Péter, Piros Ildikó, Bencze Ilona, Dunai Péter, Húvösvölgyi Ildikó, Sztankay István, Schütz Ila és még sokan mások. A „Mennyei Társulat” tagjainak képei az emeleti nézőtér előterében láthatók. A színház igazgató-művészeti vezetője 1989-től 2004. február 1-ig Kerényi Imre

volt, akitől a vezetést a színház régi rendezője, Szirtes Tamás vette át. 1999-ben az épületet felújították. A rekonstrukció (tervezője: Siklós Mária) együtt járt a bővítéssel, ugyanis a Hársfa utca 38. számú telkét is oda-



táncgara is van. A forgószínpad süllyed és emelkedik is. A színpadtechnika már XXI. századi. A nézőtér is megújult. A belsőépítészeti díszítésnek funkciója is van: pl. akusztikai feladatokat lát el. A színházterem falait a színházi élet figurái népesítik be. Ezeket Horesnyi Balázs díszlettervező készítette. A színpad és a nézőtér légkondicionált. Az emeleti szintre új vaskorlát és mellvéd került. A festett mennyezetbe építették be a csillárt, mely szcenikai feladatot is el tud látni, például lift működik a csillár közepén. Ezt Götz Béla, a színház vezető szcenikusa tervezte. A színházhoz tartozik a Tolnay szalon és a stúdióterem is. A Tolnay Kláriról elnevezett szalonhoz a Tolnay sarok társul, ahol a művésznek személyes tárgyai láthatók. A Márványtermet Madách teremmé alakították. A nézőtér baloldalára vezető út közelében a falra erősítve Mensáros László portréja látható, mely Csermák László alkotása. A Madách Színház még előadás nélkül is élményt nyújt. Hát még ha egy varázslatos előadás zajlik benne.

## Végigjártuk a körutat

Az Erzsébet körúttól búcsúzzunk Rejtő Jenő Nagykörút (Budapest, 1930.) című írásából vett idézettel.

„A Nagykörút a világ szimbóluma. Kezdődik a Franzstadtnál, a Boráros téren, kimegy messze a kültelkekre, és lakói a nyomor vitézei, mellékutcai a prostitúció, a bűn, a gyári tengődés a munkátalanság nagy, szürke drámáját díszítik, illetve díszteletnik. Vannak aztán, akik lejjebb kerülnek egy kerülettel, még mindig túl egyszerű sorson, de már fix fizetéssel államnál, városnál, vagy valami falat kenyérnyi iparúzéshez: a József körút. Van, aki szakaszt vált az életre, és le nem száll az Erzsébet körútig, ahol eltűnik a Dohány utcában, a Wesselényi utcában, trafikos lesz, kiskereskedő, ügynök, banktisztviselő, ha szerencsés volt és átszállt vett, akkor leutazhat még innen az álmok Lipót körútjára, ahol már nem is laknak a lakástulajdonosok, mert hiszen, ősszel Nizzában vannak, télen Egyiptomban, nyáron Davosban, St. Moritzban, tavasszal Abbáziában. Íme egy hosszú utca az élet sokféle megállójával (...). (A hajdani hangos Budapest. Magyar írók novellái Budapestről Palatinus, 2002. 111. o.)

## Az Egyetlen megmaradt gettó - Róbert Péter sorozata - VI. rész

## A halál előszobái...

A szovjet vörös hadsereg január 18-án, idén 60 éve szabadította fel a pesti gettót. A háborúban és a Holokauszt során a 200 ezres pesti zsidóság közel fele életét vesztette. Az Erzsébetvárosban lévő pesti gettó területén mintegy 70 ezer magyar zsidót zsúfoltak össze. Lapunk megemlékezésül összefoglaló sorozatot indított Az Egyetlen megmaradt gettó címmel.

(Folytatás az előző lapszámból)

A járvány, nyomor és az éhség miatt rengeteg volt a halott. December 24-ig ki lehetett őket szállítani a Kozma utcai zsidó temetőbe, január 3-ig a Salgótarjáni útra, ekkor megszűnt ez a lehetőség. Részint a

Dohány utcai zsinagóga kertjében, részint a gettó terein földelték el halottaik a gettó lakói, de zömmük temetetlenül hevert a Kazinczy utcai mikve (fürdő) és a zsidó közösségi épületek udvarán vagy belsejében. (Január 18-ra kb. 3000, belőlük 2218 ma is a Dohány utcai zsinagóga kertében nyugszik) Számuk egyre növekedett, mert az ígéretekkel és reményekkel szemben a gettó nem jelentett teljes védelmet a nyilas fegyverekkel szemben, akik gyakran bejöttek a lezárt zsidónegyedbe, fosztogattak, gyilkoltak. Amikor - mint fentebb említettük - január 11-én pl. a Wesselényi utca 27. szám. alatt a pincében több mint 40 embert öltek

meg. Ezeknek a gyilkosságoknak a meggátolására Szalai Pál nyilas rendőrségi összekötő, aki jóindulatú volt a zsidókkal 100 rendőrt és 15 nyilas pártszolgálatost vezényelt a gettóba, akik megakadályozták a további vérontást, de bő séges ellátásukat az éhező zsidók fejadagjaiból kellett fedezni.

Színház, mozi a gettóban nem volt, viszont erősödött a vallásos élet, a zsinagógák működtek, a gyermekeket hittanra oktatták. Keresztény felekezetek papjai bejártak a gettóba a megkeresztelkedett zsidók és a beköltözött keresztény családtagoknak istentiszteleteket szerveztek, sokat segítettek.

(A befejező rész következik)

# Apróhirdetés

**HIRDETÉSFELVÉTEL: GARAY UTCA 5.  
ERZSÉBETVÁROS SZERKESZTŐSÉG  
INFORMÁCIÓ: 462-34-11**

■ **Kőműves** burkolási, festés-mázolási munkálatokat, teljes lakásfelújítást vállal. Tel.: 210-6130, 06(20)426-3626

■ **Vállalkozó** vállal vízszelést, fűtésszerelést, gázszerelést átalakításokat, dugulás-elhárításokat, ingyenes kiszállás, kőműves munka, burkolás és komplett lakásfelújítást, nagyobb munka esetén a nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06(20) 9125-128

■ **Gyorsszerviz:** anyagbeszerzéssel, garanciával vállalunk szakszerű dugulás-elhárítást, víz-, gáz-, fűtés- és villanyszerelést! 0-24 óráig, hétvégén is! Tel.: 292-1990

■ **NON STOP** dugulás-elhárítás! Nyomó és lefolyócsövek dugulásának szakszerű megszüntetése géppel, falbontás nélkül! Tel.: 321-1826

■ **Kánya Kata** Társközvetítő és Programiroda www.kanyakata.hu, tel.: 214-9441

■ **Mellékkjvedelem 100.000 Ft/hó kőtetlenül, otthonából irányítva, korhatár, ügynökkösködés nélkül! Fogyhat! Tel.: 06(70)287-3552**

■ **Regisztráltassa** most ingyen magát az AVON-nál. Küldje el a telefonszámát, nevét SMS-ben a 06(20)9515-742-re. Visszahívjuk! Minden jelentkező mintacsomagot kap ajándékba!

■ **Megújult** Hypoxi Stúdióba és kozmetikába várjuk a fogyni és szépülni vágyó hölgyeket akciós árakkal. VII. Barcsay u. 8. Tel.: 342-2904. Délutánra műkörmöst keresünk!

■ **KÖLTÖZTETÉS** olcsón, szakszerűen! INGYENES pótkocsi, dobozok! Bauer-Teher Tel.: 292-1612, 06(30)944-3717

■ **Fogsorjavítás** megvárható! Fogpótlások kedvező áron. Gyulai, Erzsébet krt. 51. f/5. Tel.: 342-3429, 06(30)231-1519

■ **Színes** televíziók helyszíni javítása, kiszállási díj nélkül. Puska Géza 342-6425 (üzenetrögzítő is)

■ **Vízórszerelés,** gázkészülék javítás. Tel.: 251-4912

■ **Dugulás-elhárítás,** víz-, villany-, gáz, fűtésszerelés, készleljkjavítás, 0-24-ig, hétvégén is! Tel.: 291-2800, 06(20)334-3437

■ **INGATLAN ABC!** Eladó-kiadó ingatlanokat keresünk-kínálunk! Hitelügyintézés! Tel.: 351-9578, www.ingatlanabc.net

■ **Redőny,** relaxa, harmonikaajtó, rolettaszerelés, javítás hétvégén is! Tel.: 261-7298, 06(30)318-5217

■ **Keresse társát Györgyi Asszonynál!** Szeretettel várunk mindenkit aki igényli szolgáltatásunkat. Nyugdíjasoknak 50% kedvezményt biztosítunk. Érdeklődés: 326-5989, reggel: 8-10-ig, este: 20-22-ig

■ **Zármester!** Gyorsszolgálat! Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, betörésvédelem, lakatosmunkák! Tel.: 06(30)9613-794

■ **Órajavítás, antik órák restaurálása, esetleg oda-visszaszállítással. Órák, elemek, csatok óraszíjak (erős csuklóra is). Tel.: 06(70)505-5620, VII., Garay u. 45. Üzletház. Web: www.jungoras.hu**

■ **Államilag** elismert dajka pedagógiai és gyógypedagógiai asszisztensképzés. Kassa Szakképzés 06(1)276-5918

■ **Eladó** lakásokat keresünk és kínálunk a kerületben. Tel.: 239-0461, 06(30)349-1752, www.vivaotthon.hu

■ **LÉPCSŐFELJÚTÁS** porszivá vással, kő-, műkőlépcsők, lépcsőpihenők felújítása szakcég által, garanciával. Tel.: 420-4616, 06(30)9480-241

■ **KÖNYVKÖTŐ** a Keletinél. Képeretézés, Nefejeles u. 5. Tel.: 321-9388. Szakdolgozat 2.450 Ft-tól

■ **Kárpótlási** jegyet legmagasabb áron vásárolok. Tel.: 06(20)575-1411, 3342-620

■ **Gyógypedikúr,** manikúr, testmasszázs, hajvágás. Hajós u. 13-15. Operánál. Tel.: 06(20)483-5501, Moldován Ildikó

■ **ABLAKSZERVIZ.** Műanyag és fa nyílászárók cseréje, beépítése, javítása, szigetelése. Telefon/fax: 291-6763, 06(20)9350-803

■ **FESTŐMESTER** vállal lakásfelújítást, átalakítást garanciával. Mindent egy helyen. Telefon/fax: 291-6763 06(20)9350-803

■ **Nőgyógyászati** magánrendelés! Kedd 17-19 óráig, csütörtök: 11-13 óráig, VII. Hársfa u. 17. Tel.: 06(20)470-2080

■ **Munkalehetőség** átképzéssel 40 felettieknek. Lelkiismeretes, szorgalmas munkatársakat keresünk. Tel.: 06(30)396-9608

■ **Elégedetlen** testsúlyával? Próbálkozz már mindennel, eredménytelenül? Hívjon most, segítük! Tel.: 06(30)396-9608

■ **Ügyfeleink** részére keresünk eladó vagy kiadó 1-2 szobás lakásokat. Tel.: 302-2778, 06(20)465-2065, 06(20)342-9990

■ **Hernád** utcában földszinti, 45 nm-es, komfortos lakás (udvari) iroda, vagy lakás céljára hosszú távon kiadó. Érdeklődni a közös képviselőnél, a 06(30)452-9590-es számon lehet

■ **Damjanich** utcánál III. emeleti, jó állapotú garzon 7,5 mFt-ért eladó. Tel.: 06(30)300-8053, 06(70)234-7711

■ **Liget közeli,** Garay térnél jó állapotú házban, II. emeleti, szoba hallos öröklakás 8,2 mFt áron eladó. Tel.: 06(30)300-8053, 06(70)234-7711

■ **Villanyszerelő,** tapasztal ELMŰ nyugdíjas hibaelhárításokat, villanyfűtés, bojler javításokat, korábbi veszélyes szerelések be-mérését, dokumentálását, azok javítását garanciával vállalja. Tel.: 337-0338, 06(70)259-0089 Tessék megőrizni!

■ **Festés,** mázolás, tapétázás garanciával, takarítással. Nyugdíjasoknak, társasházaknak kedvezmény. Tel.: 06(70)282-0071

■ **Megnyitottunk!** Masszázs Stúdió! Talp-, bio-, testmasszázsok, cellulitisz, pedikúr, manikúr, akciós bérlet lehetőség. Kedvező árak! Rottenbiller u. 35. I. 3/b. Tel.: 06(30)9626-495, 06(30)272-9883, 789-8223

■ **VIII. Bródy Sándor** utcában földszinti, 32 nm-es, komfortos, kétszobás - mindkét szoba galériás - felújított öröklakás teljes bútortalattal eladó. Ára 10, 2 mFt. Tel.: 06(20)9854-130

■ **Kerületben** 1,5 szobás vagy galériás kiadó lakást keresünk hosszú távra. Tel.: 06(30)297-6925

■ **Eltartási** vagy életjáradéki szerződést kötne egyedülálló nő, ott lakással, vagy anélkül. Tel.: 06(30)297-6925

■ **Pedikúr,** manikúr, lábmasszírozás a kerületben. Zsóka 06(30)250-5774. Hívjon bizalommal házhoz is kimegyek!

■ **Leinformálható,** középkorú hölgy idős, vagy mozgásában korlátozott személy háztartásába besegít. Gyermekefelügyeletet vállalok heti 2-3 nap, hétvégén is. Tel.: 06(30)250-5774

■ **Vendégkörrel** rendelkező üzletbe pedikűrös, manikűrös, műkörmös állást keresek. Tel.: 06(30)250-5774

■ **Ingtatlanügyeit** bizza szakértőre! VII. Dob u. 71. www.ingatlanpaletta.hu, 06(30)327-4579

■ **Végleges graffitimentesítés garanciával!** Gőzborotvás portálmosás, festés, megfizethető áron. Tel.: 06(70)5000-440

Az ingatlaniroda

# CITY @ CARTEL

1074 Budapest, Alsó erdősor utca 3.

Több mint 4000 új és használt ingatlan napi ajánlatából választhat!

**VII. Izabella utcában,** 20nm-es, napos, fénygalériás, teljesen felújított lakás eladó.  
**Árnyár: 6 990 000,-**  
413-0391; 30 259-4989

**VI. Szendi utcában,** legfrissebb emeleti, 145 nm-es, 3,5 szobás, 2 konyhás, 2 bejárati lakás. Ittas házban.  
**Árnyár: 32 000 000,-**  
413-0391; 30 257-2308

**VII. Garay térnél,** áron alul áprólisan eladó 114 nm-es, 2+2 szobás, emeleti, utcai lakás, szép házban.  
**Árnyár: 17 900 000,-**  
413-0391; 30 259-4989

**VII. Damjanich utcában,** I. emeleti, 67 nm-es, 2 szobás, felújított, nappali lakás, szép, ittas házban eladó.  
**Árnyár: 16 900 000,-**  
413-0391; 30 446-3720

**VI. Szív utcában,** 63 nm-es, 2 szobás, emeleti, felújítandó lakás, szép házban eladó.  
**Árnyár: 14 000 000,-**  
413-0391; 30 257-2308

**VII. Damjanich utcában,** kőgalériás házban, frissen felújított, 111 nm-es, 2,5 szobás, hallos, erkélyes, napos lakás eladó.  
**Árnyár: 29 500 000,-**  
413-0391; 30 446-3720

Ingtalankínálatunk egész Budapest területére kiterjed. Az irodai címkadás **ingyenes** szolgáltatás. A kiválasztott ingatlanokat referenseink szintén **díjmentesen** mutatják be Önnek.

■ **ÉRTÉKESÍTÉS - BÉRBEADÁS**  
■ **HITELTANÁCSADÁS - ÉRTÉKBECSLÉS**

Tel./Fax: 06 11 413-0391; 06 11 413-0392

Web: www.citycartel.hu; E-mail: alsoerdosorutca@citycartel.hu

## ZÁLOGHITEL FOLYÓSÍTÁS



ÉKSZEREK,  
MŰSZAKI  
CIKKEK

1076 BUDAPEST

Thököly út. 14.

Tel.: 322-0078

230 ÉV

tapasztalata



## HIRDETÉSI ÁRAINK

### APRÓ HIRDETÉS:

Minden megkezdett 10 szó 1000 Ft + áfa. Keretes apróhirdetés 10 szóig: 2000 Ft + áfa. Megvastagított vagy nagybetű: + 25%. Negatív nyomás vagy színes: + 50%

### KEDVEZMÉNYEK:

Erzsébetvárosi hirdetések, székhely, telephely, illetve lakcímgizolás után 10% kedvezményben részesülnek. Nem kerületi hirdetések három egymás utáni lapban való megrendelés esetén 10% kedvezményben részesülnek.

### KERETES HIRDETÉS:

1/32 oldal 4,6x3,2 cm	8.000 Ft + áfa
1/16 oldal 4,6x6,7 cm	15.000 Ft + áfa
1/8 oldal 9,6x6,7 cm	28.000 Ft + áfa
1/4 oldal 9,5x13,3 cm	44.000 Ft + áfa
1/2 oldal	80.000 Ft + áfa
1/1 oldal	155.000 Ft + áfa

### PLUSZ SZOLGÁLTATÁSOK:

A hirdetés megszerkesztésének díja: + 25%. Színes hirdetés: + 25%. A hirdetés helyének megjelölése: + 20%. Hátsó borító (1/4, 1/2, 1/1) + 30%

### KEDVEZMÉNYEK:

Erzsébetvárosi hirdetések, székhely, telephely, illetve lakcímgizolás után 10% kedvezményben részesülnek. Nem kerületi hirdetések három egymás utáni lapszámban való megrendelés esetén 10% kedvezményben részesülnek. Annak a hirdetőnek, aki 10 hirdetést folyamatosan megjelenésre megrendel, a fenti kedvezmény mellett a 10. hirdetés ingyenes. Ez a kedvezmény összevonható!

### HIRDETÉSEK FELVÉTELE:

Apró hirdetés személyesen megrendelhető az Erzsébetváros újság szerkesztőségében: VII. Garay u. 5. IV. 405. (Telefonszám: 462-3411). Hétfőtől csütörtökig 9-től 14 óráig, pénteken 9-től 11.30 óráig.

Keretes hirdetés megrendelhető faxon: 462-3418 számon, vagy e-mailen: hirdetes@erzsebetvaros.hu

## Körönd Állatorvosi Rendelő és Patika

1062 Budapest, Andrásy út 81. Telefon: 351-7374

Rendelőnkben lehetőség van időskori állapotfelmérő vizsgálatok elvégzésére is. Egy bizonyos kor (kb. 7 év) felett ugyanúgy, mint nálunk embe-  
reknel, kedvencünk szervezete már nem mindig működik megfelelően.

Látható tünetek általában csak akkor jelentkeznek, amikor a folyamat már súlyos, gyakran visszafordíthatatlan. A szűrővizsgálatokkal eme folyamatok felderíthetők és megfelelő kezeléssel megállíthatók, vagy legalább a súlyosbodás megelőzhető. A vizsgálat részét képezi többek között a fogászati szűrés, vér és vizelet laborvizsgálata, a mellkas röntgen.

Ha a fenti eredmények indokolják, akkor további kiegészítő vizsgálatokra is szükség lehet.

Amennyiben szeretné kedvence egészségét megőrizni, időpont egyeztetéssel is lehet jelentkezni a szűrővizsgálatra.

**Magyarországi Unitárius Egyház**  
tisztelettel és szeretettel hívja fel hívei és támogatói figyelmét arra, hogy adóbevallásuk során a rendelkező nyilatkozatban egyházunkat jelöljék meg kedvezményezettként!  
**Magyarországi Unitárius Egyház: 0200**  
**Unitárius Alapítvány: 18052459-1-41**  
Köszönettel: a Magyarországi Unitárius Egyház Elnöksége

## COMPUTER SHOP

**Komplett számítógépek igény szerint**  
**Számítógépes alkatrészek, részegységek, tartozékok**  
**Szervíz**  
**Hálózatépítés, karbantartás**  
**CD nyomtatás**  
\*  
1074 Bp. Szövetség utca 11.  
Tel.: 352-13-72  
Nyitva: hétfő-csütörtök 9-17  
Péntek 9-16-ig

## Nyári erdei tábor

A VII. kerület Erzsébetváros Természetbarát Sportszövetség idén is meghirdeti a nyári erdei tábort.

Helye: Bakony hegységben, Vinye, Cuhavölgye vendégház. Célja: a természet szépségeire való felhívás és ezek megszerettetése, az egészséges életmódra való nevelés, testedzés, sport, a szabadidő hasznos eltöltése. Ideje: 2005. július 17-július 22-ig (6 nap, 5 éjszaka). Korosztály: a táborozás a 8-12 éves korosztályt érinti. Létszám: 20-22 gyermek táboroztatására van lehetőség. Utazás: vonattal. Elhelyezés: kőházban. Étkezés: napon-ta 5-ször. Részvételi díj: 6000 Ft gyermekenként. Program: csillagtúrák, sport, játékok, vetélkedők kézműves foglalkozás. Jelentkezési határidő: 2005. május 26-ig. Cím: 1076 Budapest, Százház u. 9-23. Sportszarnok, emeleten a klubszobában. Fogadónap: minden csütörtökön 16-18.

**Dr. Balogh Istvánné, elnök**

## Több helyre is jelentkeztek a diákok

Mintegy 150 ezer jelentkező adott be több mint 380 ezer jelentkezési lapot az egyetemre és főiskolákra február 15-éig. A jelentkezési lapok egy része már elektronikusan érkezett be az Országos Felsőoktatási Felvételi Irodához, de a jelentkezők többsége idén még a hagyományos jelentkezési technikát választotta - derül ki az Oktatási Minisztérium tájékoztatásából. A 2005-ben beérkezett 150 ezer jelentkezési lap, mintegy 10 százalékkal kevesebb,

mint 2004-ben, ugyanakkor a jelentkezések száma bizonyos területeken nőtt, illetve a jelentkezések száma sokkal kisebb mértékben csökkent, mint a jelentkezők. Ez azt jelenti, hogy a jelentkezők éltek azzal a lehetőséggel, hogy több helyre adhatják be a jelentkezési lapjukat. 2004-ben egy jelentkező átlagosan valamivel több, mint 2 jelentkezési lapot adott be, 2005-ben viszont egy jelentkező közel 3 lapot küldött be a megadott határidőig.

## Előadás-sorozat a Szülő Klubban

### Szülőknek a kamaszokról

A kamaszok nevelésével kapcsolatos témákban ingyenes előadásokból és tréningekből álló program-sorozatot indított az Országos Gyermekvédő Liga az érdeklődő szülők számára. Ennek keretében április 27-én Bozóné Horváth Andrea: Fordítsuk meg a kommunikációt,

május 5-én Laczkó Mihály: A család mint erőforrás, a szenvedélybetegségek viharaiában, május 11-én Polyákné Ági: Nevelj okosan! című előadása lesz. A programok 18 órakor kezdődnek a Wesselényi utca 17. szám alatti közösségi ház I. emeleti tárgyalójában.

## Az Erzsébetvárosi Közösségi Ház nyilvános rendezvényei

Minden hétfőn 18 órakor jóga Borsche Károlyné vezetésével. Jelentkezés a helyszínen, díja: 500.-Ft. Minden csütörtökön 18-21 óráig a Kiút Egyesület mentálhigiénés tanácsadása, előzetes bejelentkezés alapján (tel.: 413-35-54). Minden pénteken 18 órától az „Egyről a Kettőre” Alapítvány Egyszülős Klubja. Jelentkezés a helyszínen Nagy Zsókanál. Minden kedden 15-20 óráig az „Iszlám-Keresztény-Szaidó” Szabadegyetem előadása az Almássy téri Szabadidőközpontban. Jelentkezés a hely-

színen, vagy a közösségi házban. A tanfolyam díja alkalmanként 1000 Ft. „Hangoló” zeneóvodai foglalkozások a Múzsza Egyesület szervezésében: hétfőnként 16-19 óráig, keddenként 16-17 óráig, péntekenként 16-17 óráig, szombatonként 9-10 óráig és 15-16 óráig. Jelentkezés Nagy Máriánál telefonon: 06(20)543-84-27. Május 8-án 15 órakor A Takács Béla Zenebarát Kör vasárnap napotadélatánja. Belépődíj: 500 Ft.

A közösségi ház címe: Wesselényi utca 17., tel.: 413-3550.

## Tanfolyamok és klubok az Almássy téri Szabadidőközpontban

### Gyerekeknek

**TÜCSÖK-ZENE:** minden kedden 9.30-11.45-ig. Személyiségfejlesztő ritmus-ének-zene foglalkozások zenepedagógus vezetésével.

**Mollini Bűvész és Készségfejlesztő Klub:** minden szerdán 15.30-17.30-ig.

**RINGATÓ:** minden pénteken 10-10.30-ig. Énekes, játékos, mondókás foglalkozások szülőknek és 3 év alatti gyermekeknek.

**FASHION DANCE TÁNCANFOLYAM:** minden hétfőn és szerdán 17-18 óráig. 6-14 éves gyermekek és tinik részére, divat és tánc egyben, táncanfolyamok mindenkinek. (Táncos divat-show versenyszerűen) Vezető edző: MIKE és a 10 éves múlttal rendelkező POWER DANCE TEAM. Információ: 06-20/3243-088, www.powerdanceteam.hu, www.fashiondance.hu.

**BABA-MAMA KLUB:** minden csütörtökön 9.30-12 óráig.

**CSIRI-BIRI:** minden pénteken 9.30-kor. Játékos, zenés mozgásfejlesztő foglalkozás 1-3 éves gyerekeknek. Részvételi díj: 4.800 Ft/7 alkalom. Csoportbeosztás, egyeztetés: Orszáczky Ildikó 06/30-389-5500, www.csiri-biri.hu

### Nagyobbaknak

**IAIDO,** a személyiség fejlesztése a harcművés-

szet útján. Minden hétfőn 20-21.30 óráig.

**POWER DANCE TÁNCANFOLYAM:** minden hétfőn és szerdán 18-19.30 óráig, ahol a funky, street dance, amerikai hip-hop, clip dance alapjaitól a fellépő szintig tanítja a 13 év felettiket MIKE. Tel.: 06-20/3243-088. Óradíj: 1.500 Ft/alkalom. vagy 6.500 Ft/hó.

**CADILLAC TÁNCSTÚDIÓ:** minden vasárnap 15.45 és 19.30 óra között, és minden kedden 17.30-18.30-ig latin amerikai táncok - swing és Boogie-woogie.

**HASTÁNC INDLUL KEZDŐKNEK:** április 5-től minden kedden 19-20 óráig és csütörtökön 18-19 óráig. A két hónapja indult kezdő 2. csoportnak minden kedden 20-21 óráig és pénteken 19 -20 óráig, érdeklődni: Tóth Tímeánál a 06-70/942-1910-es telefonszámon lehet.

**CALLANETICS TÍPUSÚ TORNA:** minden hétfőn és szerdánként 18.30-19.30-ig. Jelentkezni: 352-1572-es telefonszámon lehet.

**HATHA JÓGA:** gyakorlati és elméleti oktatás minden hétfőn 17-19 óráig.

**CAPOEIRA TANFOLYAM** gyerekeknek, szombaton 11-12.30-ig, vasárnap 16-17.30-ig, hétfőn 17-18-ig, szerdán 17-18 óráig. Információ: Viera Líviánál: 06-30-9002-561.

**ANGOL TANFOLYAM HALADÓKNAK:**

kedd-csütörtök 12.15-13.45-ig. Tanfolyamvezető: Tóth Viktória, tel.: 06-70-525-3920.

### Klubok

**ETKE:** minden hétfőn 17-20 óráig és minden hónap első csütörtökén 17-19 óráig.

**ERZSÉBETVÁROSI AK KLUBJA:** minden hónap utolsó csütörtökén 17-20 óráig.

**AMATŐR ROVARÁSZOK KLUBJA:** minden hónap első szerdáján 18-19 óráig.

**MORVAY KÁROLY NŐTA-, ÉS DALKÖR** próbái minden pénteken 15-18 óráig. Minden utolsó pénteken nyilvános próba, mely ingyenes.

**HETES MŰHELY** minden kedden és szerdán 15-20 óráig terápiás foglalkozás.

### Uszodai programok

**VIZITORNA** minden hétfőn 18.45-19.30 óráig.

**ÚSZÁSOKTATÁS OVIS KOROSZTÁLYNAK** kedden 16.30-tól és csütörtökön 15.45-19.30-ig. Iskolásoknak és felnőtteknek hétfőn 18-19.30 óráig és szerdán 18.45-19.30-ig.

**BÉBI ÚSZÁS:** hétfőn 16.30-18-ig, szerdán 16.30-18.45-ig, pénteken 16.30-18.45-ig.

Az Almássy téri Szabadidőközpont címe: Almássy tér 6. telefonszám: 352-1572.

## TÁJÉKOZTATÁS A TANKÖTELESSÉ VÁLÓ GYERMEKEK ISKOLAI BEÍRATÁSÁRA

A közoktatásról szóló módosított 1993. évi LXXIX. törvény (továbbiakban: Kt.) tankötelezettségéről szóló 6-7. §-a értelmében a tankötelezettségének kezdetén minden gyermeket be kell íratni az iskolába.

Az 2005/2006. tanévben tanköteles az a gyermek, aki az iskolába lépéshez szükséges fejlettséget elérte, és 2005. év május 31-ig a hatodik életévét betölti. A szülő kérelmére a gyermek tankötelessé válhat akkor is, ha a hatodik életévét december 31. napjáig tölti be. A tankötelezettség teljesítése a tanév első tanítási napján kezdődik. (Kt. 6.§ (2) bek.)

A tankötelezettség kezdetéről, az óvoda véleménye alapján, illetőleg, ha a gyermek nem járt óvodába - vagy az óvoda kezdeményezi - a nevelési tanácsadó véleménye alapján; a sajátos nevelési igényű gyermek esetén a tanulási képességet vizsgáló szakértői és rehabilitációs bizottság vagy az országos szakértői és rehabilitációs tevékenységet végző szakértői és rehabilitációs bizottság szakértői véleménye alapján az igazgató dönt.

### Mit kell tudni a beíratásról?

A szülő (gondviselő) a meghirdetett időpontban köteles tanköteles gyermekét beírni a gyermek lakóhelye szerint illetékes vagy a választott iskola első évfolyamára.

A gyermeket elsősorban abba az általános iskolába kell felvenni, amelynek körzetében lakik (Kt. 66.§ (2) bek.). Amennyiben a szülő gyermekét más iskolába kívánja átíratni, azt a körzeti iskolába be kell jelenteni.

A választott iskolába való felvételtől az igazgató dönt. A tankötelezettség teljesítéséért a szülő felelős (Kt. 14.§ (2) bek. b. pont).

- A beíratáskor be kell mutatni a gyermek születési anyakönyvi kivonatát, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolást, (módosított 11/1994. (VI.8.) MKM rend. 17. § (1)). Ha a tanulót a tanulási képességet vizsgáló szakértői és rehabilitációs bizottság javaslata alapján kijelölt iskolába (amely a gyermek fejlettségi szintjének megfelelő neveléshez-

oktatáshoz szükséges személyi-tárgyi feltételekkel rendelkezik) kell beírni, beiratkozáskor a szakértői javaslatot vagy a tanuló át-helyezését elrendelő határozatot is be kell mutatni.

### A beiratkozás időpontja:

**2005. április 28-án (csütörtök) 8-19 óráig, április 29-én (péntek) 8-18 óráig.**

Ha a szülő a gyermek tankötelezettsége teljesítésével kapcsolatban jogszabályban meghatározott kötelességét nem teljesíti, a jegyző a kötelesség teljesítését elrendeli (Kt. 91. § (7). bek. b. pont.).

Azon szülőknek, akik nem a helyi önkormányzatok által fenntartott általános iskolába kívánják beírni gyermeküket, ugyancsak a beiratkozás szabályai szerint kell eljárniuk.


Az iskolai felvétellel kapcsolatos határozatok ellen - annak közlésétől számított tizenöt napon belül - a szülő eljárást megindító kérelmet nyújthat be az igazgatónál. Az igazgató az eljárást megindító kérelmet nyolc napon belül - elbírálás céljából - önkormányzati iskola esetén a fenntartó önkormányzat jegyzőjéhez, nem önkormányzati iskola esetén a fenntartóhoz küldi meg. Ezen eljárás pontos határidőit az adott iskolák és fenntartóik határozzák meg.

**Az iskolákban a szorgalmi idő, a tanítási év minden év szeptemberének első munkanapján kezdődik (Kt. 52.§ (1) bek.).**

**A 2005/2006 TANÉV ELSŐ TANÍTÁSI NAPJA 2005. SZEPTEMBER 1. (CSÜTÖRTÖK).**

**A FELHÍVÁS TELJES SZÖVEGE A KÖZOKTATÁSI INTÉZMÉNYEK BEN KIFÜGGESZTÉSRE KERÜLT.**



	erdei emlős	nyugat-afrikai állam, Sierra ...	A Batthyány kormány minisztere, nevét utca és tér is viseli	alapvető	„páratlan” láma	eltékozol	személyes névmás
	bőr vegyjele			tova	szervezeti elem	találat	„páros” fakard
	nem megfelelő rá			annyi mint			
	„végtelenül” sérelmez						
					dunai sziget		Asea Brown Boveri (nemzetközi vállalat)
					diurézis „része”		
butító bor				kérdőszó a hámszövet betegsége			
szélessávú kapcsolat							
főlművelő eszk. része	kereskedelmi rádió					római 100	belga gk. jel
spanyol gk. jel	közel-keleten lakó					arató-cséplő gép típus volt	ügye
A nevét viselő VII. kerületi utca előző neve			Z	indulatszó			
				béke betűi keverve			
			piaci érték meghatározás Észak				libanoni és norvég gk. jel
galamb	madarak repülnek erre				sárga szín		
vasút-állomás rövidíve	feszítő eszköz				opus rövidítve		
			a múlt idő jele	G		oxigén és tallium vegyjele	
						kérdőhang	
iskolai időszak							
hallássérült				hihetetlen			

Beküldendő a fősorok megfejtése. Szerkesztőségünk címe: 1077 Budapest, Garay utca 5. Aki személyesen szeretné eljuttatni hozzánk megfejtését, az Ügyfélszolgálati Irodákön (Erzsébet körút 6., Garay utca 5.) névvel, címmel ellátott zárt borítékban vagy levelezőlapon leadhatja. E-mail címünk: olvlev@freemail.hu. Csak a névvel, címmel ellátott megfejtéseket van módunkban regisztrálni. A 2005/5. lapszám nyertesei: **Csikós Jenőné, István u. 6.;** **Balogh Jánosné, Rózsa u. 37.;** **Zakar Lilla, Madách u. 2-6.** Gratulálunk! A nyerménykönyvek, telefonon történő egyeztetés után (462-34-11), szerkesztőségünkben átvehetők. Új rejtvényünk helyes megfejtői között három könyvjutalmat sorsolunk ki. Beküldési határidő: május 15. Jó szórakozást kívánunk!

**TISZTELT REJTVÉNYFEJTŐINK!** Előző lapszámunkban megréftálta munkatársunkat a technika ördöge, és a rejtvényben az új megfejtés-háló és fotó mellett sajnos az előző lapszám rejtvénye jelent meg. Mivel a hibás rejtvény ellenére is nagyon sok megfejtés érkezett, következő lapszámunkban természetesen kisorsoljuk a nyertes megfejtőket. A tévedésért elnézést kérünk. - a szerk. -

## FŐZZÜNK EGYÜTT FINOMAT!

# A főszerepben a tojás

A tojás az egyik legváltozatosabban hasznosítható konyhai alapanyag. Egy kis fantáziával gyorsan és egyszerűen készíthetünk olyan egytálételeket is, amelyeknek a tojás a főszereplője.

### Tojáspörkölt

Hozzávalók: 4 tojás, 1 kis fej hagyma, 4 kemény tojás, 1 kis fej hagyma, 1 fél zöldpaprika, 1 pohár tejföl, 1 teáskanál pirospaprika, só, 1-2 gerezd fokhagyma, cukor, étolaj.

Az apró kockára vágott hagymát és zöldpaprikát olajon megdinszteljük. Kevés sóval, a zúzott fokhagymával ízesítjük, majd rátesszük a pirospaprikát. A kemény tojásokat félbe, majd a fél tojásokat karikára vágva a pörköltalapba tesszük. Utoljára a jól felkevert tejfölt öntjük ételünkbe. Aki sűrűbben szereti, a tejfölbe kevés lisztet keverhet. Galuskával, főtt szarvacskával, esetleg tört krumplival körítve kiadós egytálétel.

### Bújtatott tojás

Hozzávalók: személyenként 2 keményre főtt tojás, 8 nagy, kemény paradicsom, 1 vöröshagyma, 1 gerezd fokhagyma, só, törött fekete bors, 1 evőkanál olívaolaj.

A tojásokat hámozzuk és mossuk meg. A paradicsomokat vágjuk félbe, egyik feléből szedjük ki a belét és kevés sós, borsos vízben 4-5 percig főzzük. Csepegtesük le, és mindegyikbe dugjunk egy-egy kemény tojást. A mártáshoz a megmaradt fél paradicsomokat és a kivájt részt

passzírozzuk át. Olívaolajon futtassuk meg a finoman lereszelt vöröshagymát és fokhagymát, öntsük fel a paradicsommal és főzzünk sűrű mártást belőle. Ízesítsük sóval és törött borssal, majd az egészet egyenletesen öntsük a bujtatott tojások tetejére és köré.

### Édes omlett

Hozzávalók: 6 tojás, egy evőkanál porcukor, 1 evőkanál rétesliszt, 5 dkg vaj, csipetnyi só, a töltelekhez: gyümölcslekvár; a tetejére porcukor.

A tojások sárgáját a

cukorral keverjük habosra, csipetnyi sóval ízesítsük, adjuk hozzá a tojások kemény habbá vert fehérjéjét és a lisztet. A vajon - lehetőleg teflon serpenyőben - négy omlettet süssünk belőle. Egyenként valamilyen gyümölcslekvárral, esetleg csokoládé- vagy diókrémmel kenjük meg, de halmozhatunk rá friss, vagy befőtt gyümölcsöket is. Az omletteket hajtsuk félbe és a tetejükre, szórjunk porcukrot.

## MEGHÍVÓ

A Mozgássérültek Budapesti Egyesületének VII. kerületi Szervezete minden érdeklődőt szeretettel vár a május 9-én 15 órakor tartandó összejövetelére. Helyszín: Erzsébet körút 40-42., bejárat a Dob utca felől.

## Zenei délután

„Édesanyám lelkem...” címmel zenés délutánt rendez a Takács Béla Zenebarát köre május 8-án 15 órakor az Erzsébetvárosi Közösségi Házban (Wesselényi utca 17.). Belépődíj: 500 ft.

## Mágia

Mágia címmel, természetgyógyászati tanácsadással egybekötött előadást tart az egészségvédő terápiás módszerekről Tihanyi Tamás természetgyógyász május 9-én 15 órakor. Helyszín: Akácos Udvar, Akácfa utca 61.

## Egészségnap

Az egészség megőrzéssel kapcsolatos orvosi és természetgyógyász előadásokon vehetnek részt azok, akik ellátogatnak május 7-én 10 és 18 óra között az Almássy téri Szabadidőközpontba. Az

Egészségnap résztvevői többek között vérnyomásmérést, életmód-, lelki tanácsadást, auradiagnosztikai, reflexológiai, asztrológiai szolgáltatást is igénybe vehetnek.

## A holokauszt áldozatainak emléknapiján



A holokauszt magyarországi emléknapija alkalmából Budapest több helyszínén tartottak megemlékezést április 16-án. A budapesti Élet Menete résztvevői élő láncot alkotva vo-

nultak végig az egykori kerestül a Dohány utcai zsinagóga elé, ahol dr. Lamperth Mónika belügyminiszter, dr. Schweitzer József nyugalmazott országos főrabbi és

Schiffer János főpolgármester-helyettes mondott beszédet. Ezt követően az emlékezők a Duna-partra zarándokoltak, oda, ahol egykor honfitársainkat lőtték a vízbe.



Stewardess az utashoz: - Uram kér vacsorát? - Miből lehet választani? - Igen vagy nem.

\* \* \*  
- Mi az eskimók első alapszabálya?

-A kunyhó mögül a sárga hóból ne egyél!

\* \* \*  
- Hogyan őrzi meg a skót az inkognitóját?

- A hotelben a londinernek borraalót ad.

\* \* \*  
Doktor: - Se alkohol, se cigaretta, se hús, se nők. A lényeg az, hogy visszajöjjön az életkedve!

## Kabaré a Spinozában

Április 29-én 19 órakor Ephraim Kishon (Kishont Ferenc) írásai alapján összeállított kabaré esten vehetnek részt az érdeklődők a Spinozában (Dob utca 15.). A Kishon-kabaré főszereplője: Kézdy György. 22 óra 15 perckor a régi pesti kabaré hangulatát idézi fel a

színre kerülő Pesti Cabaret című előadás.

## VIRÁGVÁSÁR

Az ETKE szervezésében virágvásárt rendeznek április 30-án 10 és 18 óra között az Almássy téri Szabadidőközpontban.

## Bibliatörténet

Miről szól a Zsoltárok könyve? - A 41. Zsoltár címmel tart előadást Kecskeméti János május 2-án 15 órakor az Akácos Udvarban (Akácfa

utca 61.). A Bibliatörténeti előadásorozat belépődíjas, klubtagoknak ingyenes.

## SZOMBAT ESTE

A Magyar Zsidó Kulturális Egyesület szervezésében Popper Péter „Vallásalapítók” sorozatának második előadására április 30-án kerül sor. Az előadás címe: Jézus. A program 19 órakor kezdődik a Garay utca 48. szám alatt.

## VARÁZSLATOS SZIGETVILÁG

Rodosz és Korfu szigetét ismerhetik meg az érdeklődők Tompa Tibor úti élmény előadása alapján május 4-én 14.30 órai kezdettel az Akácos Udvarban (Akácfa utca 61.). A videófilm- és diavetítéssel egybekötött program, a varázslatos szigetvilágokat bemutató előadásorozat következő része.

## KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

OMEGA CONSTELLATION Ár: 14 000 Ft Árny: 60 000 Ft	PATEK PHILIPPE Ár: 120 000 Ft Árny: 200 000 Ft	DR. C. SCHAFFHAUSEN Ár: 40 000 Ft Árny: 80 000 Ft	WALTHAM CONQUEST Ár: 120 000 Ft Árny: 200 000 Ft	JAEGER LE COURET Ár: 25 000 Ft Árny: 45 000 Ft	ORFÈVRE Ár: 70 000 Ft Árny: 75 000 Ft	PATEK PHILIPPE Hévízben ültetve Ár: 60 000 Ft Árny: 200 000 Ft	L'ŒUVRE márc. Zolnay 50 000 Ft-ig 300 000 Ft-ig	4 szemes kővel órák 40 000 Ft-ig 80 000 Ft-ig
A feltüntetett árak a legalacsonyabb felvásárlási árat jelentik!								
OMEGA CHRONOGRAPH Ár: 40 000 Ft Árny: 120 000 Ft	SCHAFFHAUSEN 25000 Ár: 40 000 Ft Árny: 80 000 Ft	ROLEX OYSTER CHRONOGRAPH Ár: 250 000 Ft Árny: 400 000 Ft	PATEK PHILIPPE 1920-40 sec. órák Ár: 400 000 Ft Árny: 800 000 Ft	ALEXANDER PIQUET CHRONOGRAPH Ár: 200 000 Ft Árny: 500 000 Ft	PATEK PHILIPPE 1920-40 sec. órák Ár: 150 000 Ft Árny: 350 000 Ft	ORFÈVRE 1920-40 sec. órák Ár: 25 000 Ft Árny: 40 000 Ft	Ezüst díszes órák 10 000 Ft-ig 120 000 Ft-ig	3 szemes kővel órák 70 000 Ft-ig 150 000 Ft-ig
JÖJJÖN EL HOZZÁNK! Bp., VII. Wesselényi u. 19. T./f.: 317-9938 • Bp., II. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651, (06) 30 9447-935								